

中華信義神學院教學計劃報告表  
CHINA LUTHERAN SEMINARY - COURSE PLAN REPORT

| 科名 (Name of Course)  | 教師 (Instructor)                 |
|--|---------------------------------|
| 中文(Chinese)：宣道學  | 中文(Chinese)：白霽德                 |
| 英文(English)：Introduction to Homiletics   | 英文(English)：Michael Paul        |
| 學年 / 學期(Year/Term)：107-01  | 每週時數(Hours per week)：3 (上 10 次) |
| 使用器材： <input type="checkbox"/> 電腦 <input checked="" type="checkbox"/> 單槍 <input type="checkbox"/> 雷射筆 <input type="checkbox"/> 其他 _____ <input type="checkbox"/> 不需要 |                                 |

一、本科主要教科書或主要閱讀材料 (Textbooks or major required readings)

- 賈達，「喜樂人生」，(香港路德會文字部，2002 年)。(\*\*老師會買給學生: 260 元)
- 普益世，「分解真理的道」，(路德傳產基金會，2018 年)。(\*\*信神買此書)

二、本科使用之參考書 (Reference books)

- 米勒爾，「基督教教義」，(香港路德會文字部，1986 年)，絕版。
- 白霽德，<https://sites.google.com/site/baimushi/zhengdao>
- 林斯基，「馬可福音註解」，(道聲 1966 年)，絕版。
- 維克托·普蘭奇，「大眾聖經讀本---路加福音」，(多語言出版委員會---亞洲區分部，2017 年)。
- 「協同書」，(香港路德會文字部，2001 年)。
- *Lutheran Study Bible*, (Concordia, 2009)。

三、圖書館應購置之書籍 (Books should be provided by library.)

- 米勒爾，「基督教教義」，(香港路德會文字部，1986 年)，絕版。
- 林斯基，「馬可福音註解」，(道聲 1966 年)，絕版。
- 維克托·普蘭奇，「大眾聖經讀本---路加福音」，(多語言出版委員會---亞洲區分部，2017 年)。
- 「協同書」，(香港路德會文字部，2001 年)。
- *Lutheran Study Bible*, (Concordia, 2009)。

四、本科目的 (Objectives)

- 學生會學習基本準備講章的方法。這方法包括二十步驟；此步驟幫助準備者 1) 好好注意、思考一段聖經福音書經文，2) 考慮、思考此段經文在整本聖經與教會年的角色，並 3)

特別注意此段經文包含哪些具體的律法和福音。信義會/路德會的教會特別注重分辨與適合地應用律法與福音；因此本課程會強調律法與福音的認識與在準備講章時的應用。

#### 五、本科教學大綱、教學方法及特別作業、教學進度

- 以下是本課程暫時的大綱與上課前的作業。十次上課的時間還未決定，但是都在 107-01 的學期內。

| #  | 日期 | 題目                          | 作業         |
|----|----|-----------------------------|------------|
| 1  |    | 介紹: 課程、靈修分享、基本律法與福音、與步驟 1-3 | 無          |
| 2  |    | 步驟 4-6、介紹教會年與三代經文           | 喜樂人生分析五篇   |
| 3  |    | 步驟 7-11                     | 老師講章分析二篇   |
| 4  |    | 律法與福音 - 甲                   | 分解 13-56   |
| 5  |    | 律法與福音 - 乙                   | 分解 57-113  |
| 6  |    | 律法與福音 - 丙                   | 分解 115-158 |
| 7  |    | 步驟 12-17                    | 準備步驟 1-11  |
| 8  |    | 步驟 18-19                    | 準備步驟 12-17 |
| 9  |    | 練習寫講章                       | 無          |
| 10 |    | 講道                          | 準備講章一篇     |

- 學生的作業包括:
  - 分析靈修短篇的架構，包括律法與福音。
  - 分析老師講章的架構，包括律法與福音。
  - 閱讀「分解真理的道」並分成三次該書的小考。
  - 準備並分享 1-2 篇靈修短篇。
  - 準備一段福音書經文準備講章的第 1-17 個步驟。
  - 準備一篇福音書經文的講章。
  - 向老師與其他同學宣講所準備的講章。
- 除了十次在神學院上課之外，學生必須參加一次路德會千甲佈道所「經文討論」在週一早上 9: 30 在 300 新竹市東區水利路 46 巷 80 號之一號。
- 成績評分標準:
  - 課堂參與 - 20%
  - 靈修短篇與老師講章的分析 - 15%
  - 三次小考的總數 - 20%
  - 二十步驟的準備 - 10%
  - 1-2 靈修短篇(總數) - 15%
  - 講章 - 20%

# 教學計劃報告表

## CHINA LUTHERAN SEMINARY - COURSE PLAN REPORT

| 科名(Name of Course)  | 教師(Instructor)             |
|---|----------------------------|
| 中文(Chinese)：社會心理學   | 中文(Chinese)：陳慧珍            |
| 英文(English)：Social Psychology   | 英文(English)：Hwei-Jane Chen |
| 學年／學期(Year/Term)：2018/上   | 平均每週時數(Hours per week)：3   |
| 使用器材： <input type="checkbox"/> 電腦 <input type="checkbox"/> 單槍 <input type="checkbox"/> 雷射筆 <input type="checkbox"/> 其他 _____ <input type="checkbox"/> 不需要 |                            |

### 一、本科主要教科書或主要閱讀材料 (Textbooks or major required readings)

1. 社會心理學。(2015)。Elliot Aronson、Timothy D. Wilson、Robin M. Akert 著。余伯泉、陳舜文、危芷芬、李茂興譯。揚智。

### 二、本科使用之參考書 (Reference books)

1. 社會心理學。(2017)。Kassin 著。洪光遠，程淑華，王郁茗譯。台北市：雙葉。
2. 房間裡最有智慧的人。(2017)。Thomas Gilovich & Lee Ross 著。林力敏譯。先覺出版社。
3. 路西法效應。(2008)。Philip Zimbardo 著。孫佩奴、陳雅馨譯。商周出版社。
4. 錯不在我？(2010.)。Carol Tavris & Elliot Aronson 著。潘敏譯。繆思出版社。
5. 服從權威。(2015)。Stanley Milgram 著。黃煜文譯。經濟新潮社。
6. 日常生活中的自我表演。(1992)。Erving Goffman 著。徐江敏、李姚軍譯。桂冠出版社。
7. 電醒世界的人。(2006)。Thomas Blass 著。黃澤洋譯。遠流出版社。
8. 中國人的人際關係、情感與信任。(2001)。楊中芳主編。遠流出版社。
9. 人際和諧與衝突：本土化的理論與研究。(2006)。黃曬莉著。揚智。
10. Psychology & Christianity: Five Views。(2010)。by Eric L. Johnson (Editor), David G. Myers (Contributor), Stanton L. Jones (Contributor), Robert C. Roberts (Contributor), P. J. Watson (Contributor), John H. Coe (Contributor), Todd W. Hall (Contributor), David A. Powlison (Contributor)。InterVarsity Press。
11. 聖經中有心理學嗎？基督信仰與心理學的四種對話模式。(2007)。許惠善等著。校園書房。

### 三、圖書館應購置之書籍 (Books should be provided by library.)

與上面一二項書目相同。

### 四、本科目的(Objectives)

社會心理學探討人們如何知覺與認識社會世界、如何進行人際互動，以及社會情境之影響的學科。本課程之主要目的在於：

1. 熟悉社會心理學的基本議題，並解重要的理論和概念。
2. 熟悉社會心理學對每日生活中的情境、想法和行為的探討。幫助同學們能應用於日常生活中，培養對日常現象批判性思考的能力。

五、本科教學大綱、教學方法及特別作業、教學進度 如下：

課程進行方式：課堂講授、影片觀賞、參與討論

評分標準

1. 考試: 60%：期中、期末考各 30%
2. 作業及報告: 25%
3. 課堂參與: 15%

課程進度

|            |                                   |
|------------|-----------------------------------|
| 第一週 9/17   | Ch1: 課程介紹<br>Ch2: 研究方法            |
| 第二週 9/24   | 中秋節放假停課一次                         |
| 第三週 10/1   | Ch3: 社會認知                         |
| 第四週 10/8   | Ch4: 社會知覺                         |
| 第五週 10/15  | Ch5: 自我                           |
| 第六週 10/22  | Ch6: 為自己辯護的需求                     |
| 第七週 10/29  | Ch7: 態度和態度改變                      |
| 第八週 11/5   | 期中考試<br>Ch8: 從眾                   |
| 第九週 11/12  | Ch9: 團體歷程                         |
| 第十週 11/19  | Ch10: 人際吸引                        |
| 第十一週 11/26 | Ch11: 利社會行為的基本動機                  |
| 第十二週 12/3  | Ch12 攻擊                           |
| 第十三週 12/10 | Ch13 偏見                           |
| 第十四週 12/17 | Ch14 運用社會心理學帶來改變<br>Ch15 社會心理學與健康 |
| 第十五週 12/24 | 聖誕假停課一次                           |
| 第十六週 12/31 | 元旦連續假期停課一次<br>期末考試                |

註：因放假緣故，上課週數為 13 週，故須找時間補課，以滿足上課週數至少為 14 週。  
補課時間將於上課討論。

# 教學計劃報告表

## CHINA LUTHERAN SEMINARY - COURSE PLAN REPORT

| 科名(Name of Course)  | 教師(Instructor)             |
|---|----------------------------|
| 中文(Chinese)：基本助人歷程技巧與倫理 I   | 中文(Chinese)：陳慧珍            |
| 英文(English)：Basic helping skills and ethics I   | 英文(English)：Hwei-Jane Chen |
| 學年／學期(Year/Term)：2018/上   | 平均每週時數(Hours per week)：2   |
| 使用器材： <input type="checkbox"/> 電腦 <input type="checkbox"/> 單槍 <input type="checkbox"/> 雷射筆 <input type="checkbox"/> 其他 _____ <input type="checkbox"/> 不需要 |                            |

### 一、本科主要教科書或主要閱讀材料 (Textbooks or major required readings)

1. 助人技巧：探索、洞察與行動的催化(第四版)。(2017)。Clara E. Hill 著。林美珠、田秀蘭合譯。學富。

### 二、本科使用之參考書 (Reference books)

1. 助人歷程與技巧 (新增訂版)。(2005)。黃惠惠著。張老師文化。
2. 基本專注技巧。(2009)。Ivey, A.E., Packard, N.G., and Ivey M.B.著。廖莘雅譯。五南。
3. 助人歷程與技巧：有效能的助人者。(2012)。Egan, G. 著。鍾瑞麗譯。雙葉。
4. 傾聽--讓聆聽觸摸生命。(2009)。詹姆士·沙利文著。陳玉儀譯。基道。
5. 不住禱告--重振牧養關懷。(2014)。戴博拉·杭辛格著。胡朱文瑜等譯。友友文化。
6. 基督教諮商倫理。(2012)。Randolph K. Sanders 主編。蕭暇麗譯。華神。
7. 諮商倫理。(2004)。G. Corey, M. S. Corey & P. Callanan 著。王志寰等譯。桂冠。
8. 心理學專業人員倫理準則。(2003)。台灣心理學會。講義
9. 台灣輔導與諮商學會諮商專業倫理守則。(2003)。台灣輔導與諮商學會。講義
10. 臺灣諮商心理學會諮商心理專業倫理守則。(2014)。臺灣諮商心理學會。講義
11. 諮商實務的挑戰—處理特殊個案的倫理問題。(1996)。牛格正編著。張老師。
12. 良牧勝於良醫：教牧關顧輔導的理論與實踐。(2017)。李清珠著。橄欖。
13. 教牧諮商--改變生命的助人模式。(2005)。張宰金著。華神。
14. 如何輔導。(1993)。古伯森等著。中主。
15. 輔導心理學。(1992)。拿蘭摩爾著。證主。
16. 心理輔導面面觀。(2006)。Collins 著。大光。
17. 助人工作者自助手冊。(2001)。Thomas Skovholt 著。劉小菁譯。張老師。

### 三、圖書館應購置之書籍 (Books should be provided by library.)

與上面一二項書目相同。

### 四、本科目的(Objectives)

本課程著重在學員實際演練，使學員能建立治療性關係及了解問題的基本態度與技巧。以作為協談輔導策成改變的評估與處遇基礎。

本課程沒有先修課程。

## 五、本科教學大綱、教學方法及特別作業、教學進度 如下：

### 課程進行方式

1. 本課程以小組進行。
2. 學員請於課前預習內容，並預備心到課堂中討論、分享及演練。
3. 本課程著重實務的應用，因為小組演練及組員的相互支持很重要，請修課者有心理準備全程參與小組演練，非必要不缺席。

### 評分標準

1. 平時分數 20%：隨堂作業及課後心得整理。
2. 團體報告 25%：參訪機構或訪問一位專業助人工作者，並回到課堂中與老師同學們分享。
3. 小組參與互評及自評分數 5%
- 4 求助心得報告 25%
  - ◆ 請在本學期向心理衛生機構或專業助人工作者求助一次，並寫心得報告。
  - ◆ 因故無法在本學期向心理衛生機構或專業助人工作者求助一次，請閱讀心理治療相關書籍，並寫心得報告。
5. 期末演練及報告 25%
6. 共計上課 15 週，每週上課時數為 2 小時。

### 課程進度

|           |  |
|-----------|--|
| 第一週 9/21  | 課程說明<br>[助人技巧]第一章 助人工作之簡介                  |
| 第二週 9/28  | [助人技巧]第二章 助人歷程的概覽                          |
| 第三週 10/5  | [助人技巧]第三章 助人的倫理議題<br>[基督教諮商倫理]             |
| 第四週 10/12 | [助人技巧]第四章 自我覺察                             |
| 第五週 10/19 | [助人技巧]第五章 文化覺察                             |
| 第六週 10/26 | [助人技巧]第六章 探索階段的概覽<br>[助人技巧]第七章 專注傾聽與觀察技巧   |
| 第七週 11/2  | [助人技巧]第八章 探索想法與敘事的技巧                       |
| 第八週 11/9  | [助人技巧]第九章 探索感覺的技巧                          |
| 第九週 11/16 | [助人技巧] 第十章 探索階段的技巧統整<br>[助人技巧] 第十一章 洞察階段概覽 |
| 第十週 11/23 | [助人技巧] 第十二章 挑戰及培養覺察技巧                      |

|            |  |
|------------|--|
| 第十一週 11/30 | 團體報告   |
| 第十二週 12/7  | [助人技巧] 第十二章 挑戰及培養覺察技巧<br>[助人技巧] 第十三章 催化洞察的技巧 |
| 第十三週 12/14 | [助人技巧] 第十三章 催化洞察的技巧                          |
| 第十四週 12/21 | 期末演練   |
| 第十五週 12/28 | 聖誕假停課一次                                      |
| 第十六週 1/4   | 綜合討論   |

中華信義神學院教學計劃報告表

CHINA LUTHERAN SEMINARY - COURSE PLAN REPORT

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| 科名(Name of Course)  | 教師(Instructor)                |
| 中文(Chinese)：教會實習研討  | 中文(Chinese)：朱頌恩等              |
| 英文(English)：Church Internship   | 英文(English)：Steven Ju Song En |
| 學年／學期(Year/Term)：107/秋  | 每週時數(Hours per week)：2hrs*6   |
| 使用器材： <input checked="" type="checkbox"/> 電腦 <input checked="" type="checkbox"/> 單槍 <input type="checkbox"/> 雷射筆 <input type="checkbox"/> 其他 _____ <input type="checkbox"/> 不需要 |                               |

碩士部：

分部/學士：

負責老師：朱頌恩老師 (Tel: 03-5710023 ex. 3150, 0915-630-922)

※ 碩士部 1 學分，預科、學士 2 學分，採合班上課與分班上課

※ 上課時間：週一晚上 7:00~8:50

※ 地點：406 教室

※ 本課程以教師上課講授及學生現場討論為主，另安排相關教會人士協助組合教學，不另閱讀書籍或寫作業。

※ 專題時間，請至少預留 20 分鐘讓同學發問

| 日期<br>(週一) | 科別<br>年級 | 上課內容                  | 講員               | 授課方式 |
|------------|----------|-----------------------|------------------|------|
| 9/17       | 全體       | 1.課程說明<br>1.2 簡易海報設計法 | 朱頌恩 牧師<br>王鼎元 同學 | 授 課  |
| 10/22      | 全體       | 創意查經法                 | 洪中夫 牧師           | 授 課  |
| 11/19      | 全體       | 開拓與牧養                 | 丁帥之 牧師           | 授 課  |
| 12/10      | 全體       | 學期末分享與 Q&A            | 朱頌恩 牧師           | 分組討論 |
| 12/17      | 全體       | 生活座談會                 | 朱頌恩 牧師           | 會 議  |

※ 備註 1：每一次的課程雖有特定的上課對象，但都對全體學生開放！

**A. 課程目標：**

1. **總體研究概念：**對教會歷史中，研究「符類福音問題」方法的演變與爭議，無論是在歷史性、文學性、神學性等方面，建立總體的概念。
2. **翻譯原文能力：**以閱讀馬可福音的原文為主，建立翻譯重要段落的基本能力；並以馬可福音為基礎，進一步比較符類福音的異同。同時建立閱讀有關研經之學術評論之能力。
3. **經文分析研究：**能具備研究符類福音異同的基本能力，特別是從原文解經的角度，作字義、文法、結構、及思路的分析，並將經文作適當的應用。

**B. 課程進度與內容 (2018-19)：**

| 週別 | 日期(三)8:00-11:00AM  | 上課進度 (以原文解經為主)                           | 課前閱讀材料  |
|----|--------------------|--|---|
| 1  | 09/19              | 課程說明；可 1:1-11；<br>Ch1 符類福音問題研究 (一)       | 黃(鑑別學)117-130 (上課要帶本書及希臘文新約聖經 NA <sup>28</sup> 版) |
| 2  | 09/26              | Ch1 符類福音問題研究 (二)；可 1:12-15               | 黃(福音書)3-131                                       |
| 3  | <b>10/03</b>       | <b>全院迎新郊遊，停課一次</b>                       |   |
| 4  | <b>10/10</b>       | <b>國慶日放假</b>                             |   |
| 5  | 10/17              | Ch2 經文鑑別學介紹                              | 麥(新約) ch.2；黃(鑑別學)1-74                             |
| 6  | 10/24              | Ch3 馬可福音導論；<br>Ch4 原文結構分析及思路分析；可 2:23-28 | 黃(福音書)135-192<br>黃(鑑別學)81-115                     |
| 7  | 10/31              | Ch5 福音書敘事體的研讀要領；可 1:16-45                | 麥(符類)9-57, 101-125                                |
| 8  | 11/07              | 讀書報告分享<br>期中測驗，可 1                       | 麥(新約)ch.1, <b>繳交讀書心得報告<br/>並告知期末研讀經文</b>          |
| 9  | 11/14              | Ch6 比喻的研讀要領；可 4:1-20                     | 麥(新約)ch.3   |
| 10 | 11/21              | Ch7 馬可福音神學；可 6:14-29                     | 黃(福音書)193-223                                     |
| 11 | 11/28              | 可 8:27-9:1 原文解經                          | 麥(新約)ch.4   |
| 12 | 12/05              | Ch8 馬太福音結構與神學；太 23:37-39                 | 麥(新約)ch.7   |
| 13 | 12/12              | Ch9 路加福音結構與神學；路 15:8-10                  | 麥(新約)ch.5   |
| 14 | 12/19              | 經文朗讀；路 1:67-80 原文解經                      | 麥(新約)ch.6   |
| 15 | <b>12/26</b>       | <b>聖誕假，停課</b>                            |   |
| 16 | <b>2019, 01/02</b> | <b>期末報告發表</b>                            | 報告於上課後繳交  |

### C. 成績評鑑方式及作業要求：

1. **讀書心得報告 (30%)**。書目：「黃錫木 編著。福音書總論與馬可福音導論。香港：基道出版社及國際聖經協會，2000」。兩頁 A4 紙，行距採 1.5 倍，中文以 12 號新細明體字體(英文字體為 Times New Roman)打字列印，每頁應有 26 行（以下報告之要求均相同），**2018/11/07 上課繳交**。並於 **當日上台報告 (8-10 分鐘)**，次序將由班長抽籤決定。報告內容至少包括三部分：

- a. 本書寫作動機。(作者何以要寫作此書？本書是否達到他的目的？)
- b. 本書寫作結構。(作者如何表達他的內容，是否深入淺出，引人入勝？)
- c. 本書寫作內容。(作者寫作內容是否掌握到符類福音分析的重點？有無遺漏或偏頗？)

以上三部分（指動機、結構、內容）皆包括 **摘要與評語**。整個報告可自行加入前言及結論。報告寫作方式，請參考「中華信義神學院學位論文及研究報告格式指南」（信神網頁→圖書館→論文專區）。章節標題可以省略，其餘格式應該符合格式指南。

2. **期中測驗 (10%)**。考試範圍：**馬可福音第一章**希臘文：翻譯及文法，20 題選擇題，每題 5 分。考試日期：**2018/11/07**讀書報告分享之前。

3. **經文朗讀 (10%)**。**經文朗讀**部分為朗讀自行選取之期末解經報告之經文段落，朗讀時間：**2018/12/19**第一節上課。<https://bible.fhl.net/信望愛資源中心--聖經朗讀--希臘文>。

4. **期末解經報告 (50%)**。5 頁 A4(參考書目另計)，寫作格式同讀書報告。另外附上原文結構分析（此部分請用單行行距書寫，每頁 38 行，不在 5 頁之中）。繳交時間：**2019/01/02 上課報告後**繳交。從符類福音書中自選一段經文（10-20 節），**2018/11/07 上課告知經文段落**，報告應應用原文的知識，對經文作深度解釋，至少要有十處對原文的分析，並包括下列內容：

- a. **What?**---本段經文的重點為何？這些重點及重要詞彙有何含意？
- b. **How?**---作者（或論述者）如何表達他的主重點？各個重點之間的關連性為何？（作出經文的結構分析，及思路分析，並作符類福音的平行經文重點比較）
- c. **Why?**---作者（或論述者）為什麼要表達這個重點？他的目的是什麼？

和前後文，甚至整卷書的主題有何關係？

- d. 應用：歸納本段經文的重點及意義，說明這意義如何應用在自己身上，或自選一群對象，說明如何傳遞本段經文的意義讓對象瞭解。

每位同學要在最後一週上課時（2019/01/02）作 8-10 分鐘的報告。報告順序將由班長抽籤決定。

**p.s.** 所有報告應編頁次。各項報告請按期繳交，延後繳交者，每延一日扣總成績 **1.0 分**。

#### D. 本科主要教科書及閱讀材料

1. Nestle-Aland *Novum Testamentum Graece* 28<sup>th</sup> ed.
2. 黃錫木 編著。福音書總論與馬可福音導論。香港：基道出版社及國際聖經協會，2000。
3. 麥克奈特 (Scot McKnight)。 詮釋符類福音。麥陳惠惠、麥啟新 等譯。香港：天道書樓，1999。
4. 麥克奈特 (Scot McKnight) 編。新約詮釋導介。麥陳惠惠、麥啟新 等譯。香港：天道書樓，1999。
5. 黃錫木。新約經文鑑別學概論。二版。香港：基道，2002。

#### E. 本科使用之參考書

1. 孫寶玲、黃錫木 著。耶穌生平與福音書要領。香港：基道，2002。
2. 黃錫木 編。四福音合參（改編自 K. Aland, *Synopsis of the Four Gospels*）。香港：基道，1995。
3. Stein, Robert H., *Studying the Synoptic Gospels: Origin and Interpretation*, Revised ed. Grand Rapids: Baker, 2001. 信神書號：226.066/S819.
4. Nickle, Keith F., *The Synoptic Gospels: Conflict and Consensus*, Atlanta: John Knox Press, 1980. 信神書號：226.06/N632.
5. Wallace, Daniel B., *Greek Grammar Beyond the Basics: An Exegetical Syntax of the New Testament*. Grand Rapids: Zondervan, 1996. 信神書號：487.4/W188.

教師：林盈沼 (E-mail: [89noise@mail2.cls.org.tw](mailto:89noise@mail2.cls.org.tw); Tel: 03-5738745, 5710023 \*3105)

## 課程說明

### 一、課程目標

- (一) 熟讀新約內容，並掌握各卷書的主要結構、重點、信息及神學主題。
- (二) 學習以整卷書或大段落的總體角度，分析作者的思路，瞭解其思想的來龍去脈。
- (三) 深入思考作者要表達的重點，並探討處境化的生活應用，享受研經的樂趣。

### 二、本科教科書(除了聖經以外)

沃爾特·埃爾韋爾、羅伯特·亞伯勒 (Elwell & Yarbrough)：新約部分。聖經透析：全方位研讀。漢語 聖經協會，2014。

### 三、主要參考書籍(圖書館應購置之書籍)

- (一) 戈登·費依 (Gordon D. Fee)、道格樂思·史督華 (Douglas Stuart)。  
讀經的藝術。魏啟源、饒孝榛譯。台北：中華福音神學院，1999。
- (二) 卡森 (D. A. Carson)、穆爾 (Douglas J. Moo)。21 世紀新約導論。尹妙珍、紀榮神譯。香港：天道，2007。
- (三) 詹遜 (Irving L. Jensen)。新約精覽。香港：宣道出版社，1999。
- (四) 德席爾瓦 (David A. de Silva)。21 世紀基督教新約導論。紀榮智、李望遠譯。台北：校園，2013。

### 四、成績評鑑方式及作業要求

- (一) 讀書心得報告(30%)。書目：「沃爾特·埃爾韋爾、羅伯特·亞伯勒 (Elwell & Yarbrough)：新約部分。聖經透析：全方位研讀。兩頁 A4 紙，行距採 1.5 倍，如同本課程說明格式，以 12 號新細明體字體打字，(英文字體為 Times New Roman)每頁應有 26 行(以下報告之要求均相同)，**2018/11/06**
- (二) 上課時報告(8-10 分鐘，視人數而增減，次序請班長抽籤決定)並

於課後繳交。

報告內容至少包括三部分：

1. 本書寫作動機。(作者何以要寫作此書？本書是否達到他的目的？)
2. 本書寫作結構。(作者如何表達他的內容，是否深入淺出，引人入勝？)
3. 本書寫作內容。(作者寫作內容是否掌握到新約各卷書的重點？有無遺漏或偏頗？)

這三部分皆包括摘要與評語。整個報告可自行加入前言及結論。報告寫作方式，請參考「中華信義神學院學位論文及研究報告格式指南」(信神網頁→圖書館→論文專區)。章節標題可以省略，其餘格式應該符合格式指南。

(二) **隨堂測驗 (30%)**。考試範圍為 聖經 (新約) 透析 之指定課前閱讀內容，及新約相關書卷。每週開始上課前 10 分鐘考。考試共計 **12 次**，每次考 16 題，出題範圍如下：

1. 八題來自課本內容。
2. 四題為「重要詞彙」之翻譯：英翻中。
3. 四題來自聖經內容。

最後一次測驗包括默寫新約目錄簡稱 (按順序)。

(三) **期末報告 (40%)**。從新約書卷中挑選一大段經文(約 15-30 節, 2018/11/06

(二)告知)，撰寫重點研讀報告，不必附參考書目。五頁 A4，內容應包括：

1. **What?---** 緊鄰之前文與後文大意，本段經文的主題、詳細分段綱要 (至少分析至第三層)。
2. **How?---** 作者 (或論述者) 如何表達他的主重點？各個重點之間的關連性為何？
3. **Why?---** 作者 (或論述者) 為什麼要表達這些重點？他的目的是什麼？和前後文，甚至整卷書的主題有何關係？
4. **應用：**歸納本段經文的重點及意義，說明這意義如何應用在實際生活中。

並於 2018/12/18 (二) 上台報告 (8-10 分鐘)。報告繳交期限：2018/12/18

(二) 上課後繳交。

(四) 各項報告請按期繳交，延後繳交者，每延一日扣總成績 1.0 分。

(五) 所有報告應編頁次。

(六) 本學期本課程上課因遇聖誕假及元旦假，故在 **2018/12/18 (二)**，當日上完課後結束。

## 五、課程進度與內容：

| 週別       | 日期 (二)               | 主題                  | 課前閱讀及隨堂測驗<br>( <u>透析</u> ，章 Test)  |
|----------|----------------------|---------------------|--|
| 1        | 2018, 09/18          | 課程介紹、新約研讀導論         |  |
| 2        | 09/25                | 太                   | 1 <sup>st</sup> -test, chs. 35-38  |
| 3        | 10/02                | 可                   | 2 <sup>nd</sup> -test, ch. 39  |
| 4        | 10/09                | 路                   | 3 <sup>rd</sup> -test, ch. 40  |
| 5        | 10/16                | 約                   | 4 <sup>th</sup> -test, chs. 41-43  |
| 6        | 10/23                | 徒                   | 5 <sup>th</sup> -test, chs. 47-50  |
| 7        | 10/30                | 羅                   | 6 <sup>th</sup> -test, chs. 51-52  |
| <b>8</b> | <b>11/06</b><br>期中考週 | <b>讀書報告分享</b>       | [上課後繳交讀書報告]<br>並[告知期末報告研讀經文]   |
| 9        | 11/13                | 林前、林後、加             | 7 <sup>th</sup> -test, ch. 53  |
| 10       | 11/20                | 弗、腓、西、門             | 8 <sup>th</sup> -test, ch. 54  |
| 11       | 11/27                | 帖前、帖後、提前、提後、多       | 9 <sup>th</sup> -test, ch. 55  |
| 12       | 12/04                | 來、雅、                | 10 <sup>th</sup> -test, ch. 56   |
| 13       | 12/11                | 彼前、彼後、猶<br>約一、二、三、啟 | 11 <sup>th</sup> -test, ch. 57<br>(彼前後約 123 猶)<br>12 <sup>th</sup> -test, ch. 58--末篇<br>新約目錄簡稱默寫 |
| 14       | 12/18                | 期末研經報告分享            | <u>期末報告於上課後繳交</u>  |

教師：林盈沼 (E-mail: [89noise@mail2.cls.org.tw](mailto:89noise@mail2.cls.org.tw) ; Tel: 03-5738745, 5710023 \*3105)

## 課程說明

### 一、課程目標

- (一) 熟讀新約內容，並掌握各卷書的主要結構、重點、信息及神學主題。
- (二) 學習以整卷書或大段落的總體角度，分析作者的思路，瞭解其思想的來龍去脈。
- (三) 深入思考作者要表達的重點，並探討處境化的生活應用，享受研經的樂趣。

### 二、本科教科書（除了聖經以外）

- (一) 滕慕理 (Merril C. Tenney)。 新約綜覽 (New Testament Survey)。香港：宣道，2004。

### 三、主要參考書籍（圖書館應購置之書籍）

- (一) 沃爾特·埃爾韋爾、羅伯特·亞伯勒 (Elwell & Yarbrough)：新約部分。聖經透析：全方位研讀。漢語 聖經協會，2014。
- (二) 卡森 (D. A. Carson)、穆爾 (Douglas J. Moo)。 21 世紀新約導論。尹妙珍、紀榮神譯。香港：天道，2007。
- (三) 詹遜 (Irving L. Jensen)。 新約精覽。香港：宣道出版社，1999。
- (四) 德席爾瓦 (David A. de Silva)。 21 世紀基督教新約導論。紀榮智、李望遠譯。台北：校園，2013。
- (五) 魏立健 編著。 新約綜覽研讀手冊。台北：華神，1987。

### 四、成績評鑑方式及作業要求

- (一) 讀書心得報告 (30%)。書目：「滕慕理 (Merril C. Tenney)。 新約綜覽 (New Testament Survey)。香港：宣道，2004」。兩頁 A4 紙，採 1.5 倍行高，如同本課程說明格式，以 12 號新細明體字體打字，(英文字體為 Times New Roman)每頁應有 26 行（以下報告之要求均相同），2018/11/08 (四) 上課時報告(8-10 分鐘，視人數而增減，次序請班長抽籤決定)並於課後繳交。

報告內容至少包括三部分：

1. 本書寫作動機。(作者何以要寫作此書？本書是否達到他的目的？)
2. 本書寫作結構。(作者如何表達他的內容，是否深入淺出，引人入勝？)
3. 本書寫作內容。(作者寫作內容是否掌握到新約各卷書的重點？有無遺漏或偏頗？)

這三部分皆包括摘要與評語。整個報告可自行加入前言及結論。報告寫作方式，請參考「中華信義神學院學位論文及研究報告格式指南」(信神網頁→圖書館→論文專區)。章節標題可以省略，其餘格式應該符合格式指南。

(二) **隨堂測驗 (30%)**。考試範圍為 聖經 (新約) 透析 之指定課前閱讀內容，及新約相關書卷。每週開始上課前 10 分鐘考。考試共計 **12 次**，每次考 16 題，出題範圍如下：

1. 4-6 題來自課本內容。
2. 10-12 題來自聖經內容。

最後一次測驗包括默寫新約目錄簡稱 (按順序)。

(三) **期末報告 (40%)**。從新約書卷中挑選一大段經文 (約 15-30 節，**2018/11/08**

(四) 告知)，撰寫重點研讀報告，不必附參考書目。五頁 A4，內容應包括：

1. **What?---** 緊鄰之前文與後文大意，本段經文的主題、詳細分段綱要 (至少分析至第三層)。
2. **How?---** 作者 (或論述者) 如何表達他的主重點？各個重點之間的關連性為何？
3. **Why?---** 作者 (或論述者) 為什麼要表達這些重點？他的目的是什麼？和前後文，甚至整卷書的主題有何關係？
4. **應用：**歸納本段經文的重點及意義，說明這意義如何應用在實際生活中。

並於 **2019/01/03 (四)** 上台報告 (8-10 分鐘)。並背誦新約目錄 (簡稱)

報告繳交期限：2019/01/03 (四) 上課後繳交。

(四) 各項報告請按期繳交，延後繳交者，每延一日扣總成績 **1.0 分**。

## (五) 所有報告應編頁次。

## 五、 課程進度與內容：

| 週別 | 日期(四)<br>8:00-11:00AM | 主題<br>(綜覽, 章)                               | 課前閱讀及隨堂測驗<br>(綜覽, 頁次)                             |
|----|-----------------------|---|---|
| 1  | 2018, 09/20           | 課程介紹、新約世界 (chs. 1-4)                        |   |
| 2  | 09/27                 | 新約與福音書；太、可 (chs. 5-8)                       | 1 <sup>st</sup> -test, pp. 107-38                 |
| 3  | 10/04                 | 路、約 (chs. 9-10)                             | 2 <sup>nd</sup> -test, pp. 139-63                 |
| 4  | 10/11                 | 基督生平與教訓：四福音<br>(ch. 11)                     | 3 <sup>rd</sup> -test, pp. 165-84                 |
| 5  | 10/18                 | 教會的建立、過渡、宣教：徒<br>1:1-15:35；雅、加 (chs. 12-14) | 4 <sup>th</sup> -test, pp. 187-221                |
| 6  | 10/25                 | 保羅的旅程（一）：徒 15:36-21:16；<br>帖前、帖後 (ch. 15-1) | 5 <sup>th</sup> -test, pp. 223-230                |
| 7  | 11/01                 | 保羅的旅程（二）：林前、林後 (ch.<br>15-2)                | 6 <sup>th</sup> -test, pp. 230-43                 |
| 8  | 11/08<br>期中考週         | 讀書報告分享                                      | [上課後繳交讀書報告]<br>並[告知期末報告研讀經文]                      |
| 9  | 11/15                 | 保羅的旅程（三）：羅 (ch.15-3)                        | 7 <sup>th</sup> -test, pp. 243-47                 |
| 10 | 11/22                 | 保羅的被困：徒 21:17-28:31；<br>弗、腓、西、門 (ch. 16)    | 8 <sup>th</sup> -test, pp. 249-64                 |
| 11 | 11/29                 | 有組織的教會：教牧書信--提前、提<br>後、多                    | 9 <sup>th</sup> -test, pp. 267-75                 |
| 12 | 12/06                 | 受苦的教會：彼前<br>脫離猶太教：來 (chs. 18-19)            | 10 <sup>th</sup> -test, pp. 277-93                |
| 13 | 12/13                 | 異端的危機：彼後、猶<br>約一、二、三 (ch. 20)               | 11 <sup>th</sup> -test, pp. 295-306<br>ch. 58--末篇 |
| 14 | 12/20                 | 期望中的教會：啟 (ch. 20)                           | 12 <sup>th</sup> -test, pp. 309-20                |
| 15 | 12/27                 | 聖誕假   |   |
| 16 | 2019, 01/03<br>期末考週   | 期末研經報告分享，<br>背誦新約目錄（簡稱）                     | 期末報告於上課後繳交  |

## 教學計劃報告表

### CHINA LUTHERAN SEMINARY - COURSE PLAN REPORT

| 科名(Name of Course)                                  | 教師(Instructor)           |
|---|--------------------------|
| 中文(Chinese)：個人成長與靈命塑造                               | 中文(Chinese)：謝娜敏          |
| 英文(English)：Spiritual Formation and Personal Growth | 英文(English)：Na-Min Hsieh |
| 學年／學期(Year/Term)：2018/上                             | 每週時數(Hours per week)：2   |
| 使用器材：電腦 單槍 雷射筆 其他 _____ 不需要                         |                          |

#### 一、本科目的(Objectives)

本課程是特別為打算委身于教會服事的教牧同工所設計。教會是一個信仰團體，任何人事物脫離了靈性的成分，便與神的國度無關，個人的成長也不例外。但教會也是罪人的集合，若要忠心服事，便會看見問題甚多，壓力甚大。因此，本課程盼望透過屬靈的資源與一般的資源，使學員能因著對自己的觀察、認識與整理，更知道對神、對人、對處境有更好的回應，在重大的壓力下，能保持自己身心靈基本的平衡。更能警覺並克服個人與團體特殊的罪性與試探，發展神在個人身上獨特創造的美善，從而能作更貼近真實自我的抉擇與改變，預防可能問題的發生，促進在基督裏的成長，完成天父在你我身上的特定旨意。

#### 二、本科教學大綱、教學方法及特別作業、教學進度 如下。

##### 課程大綱

- 第一週 (09/20) 課程簡介: 靈性與人格成熟之關係  
分組: 認識彼此, 討論個人學習目標, 凝聚團體目標  
閱讀與作業: A. Corey & Corey (2012), 第一章, 並完成習題。  
B. 克勞德&湯森德(2004)。《成長神學》, 第三章 大局影響所及。校園。  
C. 預查: 活出靈命成熟的門徒生活( 彼後 1:5~11 )
- 第二週 (09/27) 建立生活秩序與靈命:了解我的學習特點 (小組: 分享、討論)  
討論: C & C 第一章。  
活出靈命成熟的門徒生活 ( 彼後 1:5~11 )

閱讀與作業: A. 羅吉斯多元智力指標  
B. 本學期的生活規劃書(目標與時間分配)

- 第三週 (10/04) 我的呼召、揀選與靈命 (10/03)  
討論: C & C 第十三章意義與價值觀/召命  
(繳交本學期生活規劃書)  
作業: 我一生的回顧與展望
- 第四週 (10/11) 我的現在、與過去和未來  
討論: C & C 第二、三章  
生命週期——當敬畏神 (傳 3:1~11)
- 第五週 (10/18) 照顧我的身心靈 (一): 有形 (身體/生理) 的  
討論: C & C 第四章:你的身體與健康。  
活出全人健康的屬靈生活 (撒下 11:26~27, 12:15~25)
- 第六週 (10/25) 照顧我的身心靈 (二) 無形 (心靈) 的  
討論: C&C 第五章  
與情緒共舞——躍出人生的低谷(選一:躍出缺乏安全感、躍出焦慮、躍出罪咎和羞恥、躍出怒氣、躍出抑鬱、躍出創傷、躍出愁苦)
- 第七週 (11/01) 壓力與我:  
討論: C&C 第五章  
**(3)躍出壓力/(9)躍出耗盡**
- 第八週 (11/08) 工作與休閒:  
討論: C & C 第十章  
活出工作真義的服侍關係 (帖後 3:6~15)
- 第九週 (11/15) 愛/關係與我  
討論: C & C 第六、七章  
活出真愛的捨己關係 (林前 13章)  
活出良好溝通的相愛關係 (弗 4:25~32)
- 第十週 (11/22) 孤單與獨處  
討論: C & C 第十一章  
**(2)躍出孤獨**

第十一週 (11/29) 成為一個男人或女人

討論: C & C 第十一章

第十二週 (12/06) 需求與試探一: 性、愛與親密與我

討論: C & C 第九章

活出真愛的貞潔關係 (箴 5:1~14; 太 5:27~30)

第十三週 (12/13) 需求與試探二: 金錢與我

活出勝過物質的富足關係 (路 12: 13~20)

第十四週 (12/20) 需求與試探三: 權力與我

屬靈爭戰——誓作基督的精兵 (弗 6: 10~20)

(12/27) 聖誕假

第十五週 (01/03) 結語

I. 給小組同學口頭及書面回饋

II. 交靈修進度表、閱讀進度表、他評與自評評估表

三、本科主要教科書或主要閱讀材料 (Textbooks or major required readings)

心靈關懷 聖經 環球聖經公會

Corey, G. & Corey, M. S. (2002) *I never knew I had a choice: Exploration on personal growth* (7E). Wadsworth. (中譯: *生命抉擇與個人成長, 雙葉。追求未來與過去, 弘智*)

四、本科使用之參考書 (Reference books)

心靈聖經查經系列 環球聖經公會—天道

|              |         |
|--------------|---------|
| 與情緒共舞—躍出人生低谷 | 組員本+組長本 |
| 與情緒共舞—走出人生陰霾 | 組員本+組長本 |
| 與家庭共舞—活出真情真愛 | 組員本+組長本 |
| 與家庭共舞—以愛建立吾家 | 組員本+組長本 |
| 與恩主相遇—活出敬虔信仰 | 組員本+組長本 |
| 與恩主相遇—以信持守真道 | 組員本+組長本 |
| 與恩主同行—活出活潑盼望 | 組員本+組長本 |
| 與恩主同行—以望憧憬明天 | 組員本+組長本 |

燈枯油盡時，學園  
生命的流溢，光啟  
走出成功的陰影，校園。  
如何自我成長，中主。  
如何做個好牧師，中主。  
如何居凡入聖，中主。  
牧師也哭泣，大光。  
教會領袖為何跌倒？天道。  
牧者的管理智慧，智庫

走在聖召路上，上智  
壓力三角，宇宙光  
貧窮的富裕，心靈工坊。  
錢、性與權勢，基道。  
性愛友誼，校園。  
過猶不及，台福。  
社會科學導論—權力與社會，桂冠。  
屬靈的誤用，中主。  
走出迷霧，雅歌。

Greenfield, G. (2005). *The wounded minister*. Grand Rapids, MI: Baker House.  
Hightower, J. E. Jr. & Gilliam W. C. (2000). *A Time for Change?* Bethesda, MD: The Alban Institute.  
Hiltner, S. (1950) *Self Understanding*. NY: Abingdon Press.  
McMinn. M. M. (1988). *Your hidden half*.  
McMinn, M. R. (1996). *Psychology, Theology, and Spirituality*. Tyndale.  
McNeal, R. (2000). *A work of heart*. San Francisco, CA: Jossey-Bass Publishers.  
Rice, H. (1998). *The pastor as spiritual guide*. Nashville, TN: Upper Room Books.  
Thomas, C. C. (2001). *Practical wisdom for pastors*. Wheaton. IL: Crossway.

#### 五、圖書館應購置之書籍（Books should be provided by library.）

與上面同（有些已經不出版了）

新購

心靈關懷 聖經            環球聖經公會  
心靈聖經查經系列      環球聖經公會—天道  
(請購兩套，一套參考書架，一套可外借)

#### 課程進行方式

閱讀、授課、分組討論、寫報告。

#### 課程要求

1. 因有小組分享討論，所以上課時間會從 14:00-16:20。
2. 出席與課堂參與分享討論，以坦誠、開放、接納的態度，熱誠傾聽與響應，個人生涯分享部分，未經當事人許可，請謹守保密原則(25%)。

## 信義宗崇拜：歷史和神學 Lutheran Worship:History and Theology

### 課程主旨：

本科探討十六世紀以來信義宗教會在崇拜生活上的歷史發展與神學理念。

### 課程目標：

期望學生透過認識信義宗的崇拜神學及其歷史發展，能針對目前信義宗教會的崇拜生活，做一深度的研究、批判和討論，診斷其是否符合路德神學及其崇拜神學的精神，進而做出有根有基的更新建議。

### 課程大綱：

- 9/17 導論
- 9/24 放假
- 10/1 香港信義會組織及崇拜現狀
- 10/8 宗教改革時代背景
- 10/15 路德之神學
- 10/22 路德之神學
- 10/29 路德之神學
- 11/5 路德之崇拜神學
- 11/12 路德之聖禮神學／奧斯堡信條
- 11/19 十七世紀後之發展
- 11/26 信義宗崇拜與禮儀更新運動
- 12/3 信義宗崇拜與個人主義 or 本色化 or 靈恩運動
- 12/10 學生報告 I
- 12/17 學生報告 II／總結

### 參考書目：

1. Martin Luther. vol. 53 and vol. 54 *Luther's Works*.
2. Frand C. Senn. *Christian Liturgy: Catholic and Evangelical*. Minneapolis: Fortress Press, 1997.
3. Friedrich Kalb. *Theology of Worship in 17 Century Lutheranism*. Saint Louis: Concordia Publishing House, 1965.
4. Jaroslav Relitsam. *Obedient Rebels*. New York: Harper & Row, 1964.
5. Susan C. Karant-Num. *The Reformation of Ritual: An interpretation of early modern Germany*. London: Routledge, 1997.
6. Conrad Bergendoff. *The Church of the Lutheran Reformation: A Historical*

- Survey of Lutheranism*. Saint Louis: Concordia publishing House, 1967.
7. Carl E. Braattem. *Principles of Lutheran Theology*. Philadelphia: Fortress Press, 1983.
  8. Vilmos Vajta. *Luther on Worship*. Philadelphia: Muhlenberg Press, 1958.
  9. Carl F. Schalk. *Luther on Music*. Saint Louis: CPH, 1959.
  10. Elert Hansen. *The Structure of Lutheranism*. Saint Louis: Concordia publishing House, 1962.
  11. Paul Althaus. *The Theology of Martin Luther*. Philadelphia: Fortress Press, 1966.
  12. *The Oxford History of Christian Worhsip*.
  13. Eric W. Gritsch. *Lutheranism: The theological Movement and Its Confessional Writings*. Philadelphia: Fortress Press, 1976.
  14. Fred L. Precht. *Lutheran Worship: History and Practice*. Saint Louis: CPH, 1993.此書的立場為美國保守的信義宗教會 Missouri Synod 的立場。
  15. Luther D. Reed. *The Lutheran Liturgy*. Philadelphia: Muhlenberg Press, 1947. 主要是介紹信義宗崇拜中每一項目的內容和意義，和 *Gather Together in Jesus Name* 類似。
  16. Luther D. Reed. *Worship*. Philadelphia: Muhlenberg Press, 1947.
  17. Clifford Ansgar Nelson. *Invitation to Worship*. Rock Island: Augustana Press, 1960.主要是介紹信義宗崇拜中每一項目的內容和意義
  18. Kurt Aland. *A History of Christianity: From the Reformation to the Present*. Philadelphia: Fortress Press, 1986.
  19. *Memoirs of the Lutheran Liturgical Association*
  20. Hans Hung. *The Catholic Church: A short History*. London: Weidenfeld and Nicolson, 2001.
  21. Evelyn Underhill. *Worship*. Guildford: Eagle, 1991.
  22. Cheslyn Jones. *The Study of Liturgy*. London: SPCK, 1992.
  23. *The Book of Concord*
  24. 蕭克諧。《認識信義宗教會》。香港：道聲，1997。
  25. 東南亞神學教育叢書。《基督教會概覽》。香港：道聲，1988。
  26. 華爾克。《基督教會史》。香港：文藝，1970。
  27. 谷勒本。《教會歷史》。香港：道聲，1986。
  28. 李廣生。《一石激起千重浪》。香港：道聲，2009。
  29. 俞繼斌編。《管窺十架神學》。新竹：中華信義神學院，1997。
  30. 鄧紹光編。《回到根源去》。香港：基道，1999。
  31. 克爾編。《路德神學類編》。香港：道聲，2000。
  32. 華達。《律法與福音》。香港：路德會文字部，1989。
  33. 威廉費雪。《如何教導律法與福音》。臺灣：中華信義神學院，2006。

## 崇拜學 Introduction of Worship

### 課程簡介：

本科追溯禮儀教會從第一世紀至今之禮儀發展。以介紹禮儀教會之主日崇拜內涵為首要，課程內容包括：崇拜的聖經基礎、歷史發展以及主日崇拜的意義和實踐等等。

### 課程目的：

透過學習此禮儀入門課程，期待學生能掌握禮儀教會主日崇拜一些基本觀念，以及實際運作。盼有助於學生反思自身教會主日崇拜的意義和運作：可有改善空間？課堂所習可有借鏡之處？

### 課程大綱：

- 9/18 導論
- 9/25 崇拜的意義
- 10/2 舊約的崇拜
- 10/9 新約的崇拜
- 10/16 崇拜簡史
- 10/23 教會年與三代經文
- 10/30 主日崇拜基本結構：聖道
- 11/6 主日崇拜基本結構：聖餐（**期中考週，繳交作業**）
- 11/13 崇拜與聖樂
- 11/20 崇拜與空間
- 11/27 \*參觀聖堂\*
- 12/4 崇拜與靈修；事奉人員培訓（**繳交作業，抽籤選取兩組**）
- 12/11 崇拜預習；《聖餐崇拜 A》；評估及評語
- 12/18 崇拜預習；《聖餐崇拜 B》；評估及評語

### 參考書目：

- 李熾昌等。《基督教會崇拜的重探》。香港：香港基督徒學會，1993。
- 詹姆斯·懷特。《基督教崇拜導論》。香港：文藝，2011。
- 柴培爾。《以基督為中心的敬拜》。香港：道聲，2011。
- 韋柏。《崇拜：認古識今》。香港：宣道，2000。
- 胡忠銘。《禮拜的更新》。臺南：人光，2000。
- 施達雄。《朝見上帝》。台灣：中國主日學協會，1980。
- 郭立特。《基督教的崇拜》。香港：道聲出版社，1988。

- 張振華。《教會年曆實用指南》。香港：道聲，2010。
- 趙一舟。《我們的慶節》。臺北：天主教牧靈中心，1992。
- 禰浩榮。《聖經中的希伯來人》。香港：天道書樓，1999。
- Bernstein, E. (ed.) *Liturgy and Spirituality in Context*. Minnesota: The Liturgical Press, 1990.
- Cheslyn Jones(eds.), *The Study of Liturgy*. London: SPCK, 1992.
- Clendenin, Daniel B. (ed.) *Eastern Orthodox Theology*.  
*Encyclopedia of Catholicism*
- Fisher, Eugene J. *The Jewish Roots of Christian Liturgy*. New York: Paulist Press, 1990.
- Hahn, Ferdinand *The Worship of the Early Church*. Philadelphia: Fortress Press, 1973.
- Herbert, A. S. *Worship in Ancient Israel*. London: Lutter Worth Press, 1959.
- James F. White. *Introduction to Christian Worship*. Nashville: Abingdon Press, 2000.
- Jungmann, *The Early Liturgy*.  
*Luther and Music*
- Martin, Ralph P. *Worship in the early Church*.
- Marwell, William D. *An Outline of Christian Worship p: Its Development and Forms*.  
London: Oxford University Press, 1936.
- Micklem, Nathaniel (ed.) *Christian Worship*. Oxford: Clarendon Press, 1936.
- Olst, E. H. Van *The Bible and Liturgy*. Michigan: William B. Eerdmans, 1991.
- Panati, Charles. *Sacred Origins of Profound Things*. New York: Penguin Group, 1996.
- Pfatteicher, P. *Liturgical Spirituality*. Pennsylvania, Trinity Press International, 1997.
- Redse, Arne. *Gathered Together in Jesus' Name*. Hong Kong: Taosheng Publishing House, 1996.
- Rice, Howard L. *Reformed Worship*. U.S.A.: Geneva Press, 2001.
- Segler, Franklin M. *Christian Worship: Its Theology and Practice*. Nashville: Broadman, 1967.
- Senn, Frank C. *Christian Liturgy*. Minneapolis: Fortress Press, 1997.
- Stevenson, Kenneth. *The First Rites*. Collegeville: The Liturgical Press, 1989.
- The International Standard Bibles Encyclopedia*.
- “Early Christian Worship” *The Anchor Bible Dictionary*.
- Vajta, Vilmos. *Luther on Worship*.
- Wainwright, Geoffrey. *Doxology*. New York: Oxford University Press, 1980.
- Ware, Timothy. *The Orthodox Church*.
- Webber, Robert E. *Worship Old and New*. Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1994.

中華信義神學院教學計劃報告表  
CHINA LUTHERAN SEMINARY - COURSE PLAN REPORT

| 科名(Name of Course)  | 教師(Instructor)            |
|---|---------------------------|
| 中文(Chinese)：哀傷輔導  | 中文(Chinese)：謝娜敏           |
| 英文(English)：Grief Counseling  | 英文(English)：Hsieh, Na-Min |
| 學年／學期(Year/Term)：2018/秋   | 每週時數(Hours per week)：3    |
| 使用器材： <input type="checkbox"/> 電腦 <input type="checkbox"/> 單槍 <input type="checkbox"/> 雷射筆 <input type="checkbox"/> 其他 _____ <input type="checkbox"/> 不需要 |                           |

一、本科主要教科書或主要閱讀材料 (Textbooks or major required readings)

聖經

- Worden, J. W (2011)。《悲傷輔導與悲傷治療：心理衛生實務工作者手冊》。臺北市：心理。
- Oats W. E. (1988)。《哀傷離痛與教牧關顧》。香港：道聲。
- Stroebe, M. S., Hansson, R. O., Stroebe W., & Schut, H (2001). Handbook of Bereavement Research. Washington DC : APA.
- James, J. W. & Friedman, R. (2009). *The Grief Recovery Handbook*. NY: HarperCollins.

二、本科使用之參考書(Reference books)

- Kubler-Ross, E. & Kessler, D. (2006)。當綠葉緩緩落下。台北：張老師文化。
- Menten, T (2004)。道別之後。台北：張老師文化。
- Boss, P. (2001)。生命中不可承受之失。台北：勝景文化。
- Deits, B. (2009)。失落也是一種生活。台北：海鴿文化。
- Neimeyer, R. A. (2007)。走在失落的幽谷。台北：心理。
- Levy, A. (2003)。生死必修課。台北：書泉。
- Fumia, M. (1994)。走過悲傷。台北：業強。
- Kennedy, A. (2003)。生死一線牽—超越失落的關係重建。台北：心理。
- 韋莎拉 (2003)。醫治哀傷-與失去摯愛的人同行。香港文藝。
- 許威伯特等 (2014)。淚湯。舉手網路。
- 張小芳 (2009)。幫助孩子走出哀傷。協傳培訓中心。
- 盧雲 (2004)。化哀傷為舞蹈--在逆鏡中尋得盼望。香港：學生福音團契。
- 索納貝爾&德 (2008) 當我所愛的人離去了-如何在至愛離去後重新生活。香港：基道。
- 達迪斯&羅 (2005) 帶著愛上路--讓傷痛得以痊癒的默想小品。香港：基道。
- 吉安達/安吉達 (2006)。走出悲傷--實用聖經輔導手冊。橄欖基金會。
- 柯爾芙 (2002) 此刻有你真好：陪伴悲傷者走過哀痛。台北：張老師。
- Kalina K. (2010)。接生天國寶寶的助產士。上智。

其他

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| 疾病與受傷之援助法             | L. 羅恩.賀伯特     |
| 走出死亡的陰影：一位重度憂鬱症受刑人的告白 | 王連春口述         |
| 最後 12 天的生命之旅          | 艾力克-埃馬紐埃爾.史密特 |

|                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| 陪你到最後                       | 瑞.科倫                     |
| 去過天堂 90 分鐘：一個有關生命與勇氣的真實故事   | Don Piper, Cecil Murphey |
| 天使歸鄉：孩子與父母認識死亡的一堂課          | 伊麗莎白·庫伯勒羅斯               |
| 微笑, 跟世界說再見!                 | 羅倫斯.山姆斯                  |
| 叩問死亡                        | 高行健                      |
| 死亡的尊嚴與生命的尊嚴                 | 傅偉勳                      |
| 不可思議的人體：打噴嚏是死亡的前兆?          | 竹內均                      |
| 生命教育                        | 郭靜晃                      |
| 死亡與永生 101 問答集               | 范彼得                      |
| 非自然死亡                       | 桃樂絲.賽兒絲                  |
| 好想陪你一起長大                    | 葛瑞格·瑞夫·藍普曼               |
| 死亡的真諦                       | 小松正衛                     |
| 透視死亡                        | 大衛·韓汀                    |
| 生死 EQ：知生知死智慧手冊              | 高柳和江                     |
| 死亡九分鐘                       | 喬治·李齊                    |
| 走出你的哀慟                      | Ruthann Williams         |
| 那一天我們去看你：人生最後旅程的 31 篇真情紀事   | 韋至信                      |
| 最後的擁抱：來自資深安寧護士、撫慰病患和家屬的溫暖叮嚀 | 瑪姬.克拉蘭                   |
| 請容許我悲傷                      | 蘇絢慧                      |
| 喪慟夢                         | 蘇絢慧                      |
| 這人生(繪本)                     | 蘇絢慧                      |
| 道別之後                        | 泰迪·曼坦                    |

### 三、圖書館應購置之書籍 (Books should be provided by library.)

上述。

### 四、本科目的(Objectives)

關係的失落，包括生離與死別，是上帝擺在人生當中的必經。有人經歷了生離死別，一蹶不振，否定一切，包括自己與上帝；有人經歷了之後，卻對人生有了更深的體悟，更加地肯定及珍惜自己眼前所擁有的一切，與上帝的關係更加親密。本課程希望透過授課、分享討論、與作業，幫助學員從自己失落的經驗更深入地瞭解哀傷離痛的現象、意義、及影響因素；能促發所關顧當事人的信心之旅，超越暫時、眼見、有限的經驗，進入無限開闊，永恆生命的追求。

～認識你獨一的真神，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生（約 17：3）。

## 五、 本科教學大綱、教學方法及特別作業、教學進度

09/21 課前作業：請同學寫下一件你可以跟人分享的生離或死別的經驗：

發生什麼事(人、事、時、地、物)? 這事對你的影響是什麼(如，你的感覺、你的想法、你的行為反應)? 不要超過一張 A4 的紙，9/30 上課分組分享後，交給老師。

8:00-8:50 課程簡介與彼此認識

9:00-9:50 分享

10:00-10:50 關係的失落—生離與死別的異同

### 第一部分面對死亡

09/28 正常哀悼的處理

了解哀傷的歷程

哀慟的因應模式

10/05 哀悼特殊型態的失落

處理輔導者自己的哀傷

10/12 死別之慟—科學性研究的歷史回顧與前瞻

10/19 不同發展階段中的喪親經驗與個人成長

兒童時期的哀慟現象

10/26 失親兒童哀慟與的關顧

11/02 青少年的哀慟與關顧

11/09 喪子父母之慟與關顧

11/16 老年之慟與關顧(交期中閱讀報告)

### 第二部分 關係的失落與復原

11/23 失落與恢復(一): 選擇恢復/選擇同伴

11/30 失落與恢復(二): 第一次會面—我的失落

作業—處理失落時有關的迷思

第二次會面—我的迷思與對我的生活的影響。

12/07 失落與恢復(三): 辨識暫時性的舒解

作業二找出至少兩個自己用來舒緩情緒的行動。

第三次會面

- 12/14 失落與恢復（四）：失落的歷史圖表  
作業三我的失落歷史圖表—找出習慣的處理模式  
第四次會面
- 12/21 失落與恢復（五）：解決—完成（情緒上）未竟之事  
作業四我的關係圖  
第五次會面
- 12/28 失落與恢復（六）：使我的關係圖成為恢復的元素  
作業五拼成完整的圖形  
第六次會面
- 01/04 失落與恢復（七）：從發現到完成  
作業六完成傷痛復原之信  
第七次會面

### 課程要求

1. 出席與參與討論（30%）：除非不可抗拒之理由，請勿請假，特別是第二部分的課程（103/12/02—104/01/12）。
2. 期中閱讀報告(30%)：從大綱書單中選擇一本與第一部份死別有關的書籍，寫閱讀心得報告，書寫方式，上課時交代。若想寫的書籍非老師提供書單上的書籍，請先徵得老師的同意。
3. 期末報告（40%）：第二部分作業的總整理與七次會面的問題與心得整理。

# 原文解經－申命記

## Deuteronomy

課程提供 Provider： 中華信義神學院  
China Lutheran Seminary

授課教師 Teacher： 劉孝勇牧師 (Rev. Dr. Samuel H. Liu)  
E-mail: samuelliu@cls.org.tw  
Tel: (03) 571-0023 分機 3102

日期 Dates： 二零一八年九月十七日至二零一九年一月四日  
(每週三 2:00~4:50pm)

### 一、課程內容 Course Description：

- 摩西五經的介紹。
- 介紹申命記的作者、背景、信息、神學。
- 申命記的原文分析。
- 申命記的解經釋義。

### 二、課程目標 Course Objectives：

- 學員能掌握申命記的特色、成書背景及新約的關聯。
- 學員能掌握申命記的信息和神學。
- 學員能透過原文的分析和練習來認識申命記。
- 學員能相當程度地進行原文解經和研究。

### 三、課程要求 Assignments in Class：

- 學員需要準時上課並參與課堂討論及網站貼文討論。
- 學員需要依照規定熟讀舊約，特別是申命記及摩西五經。
- 學員需要參加小考。
- 學員需要撰寫一份解經研究報告。(7~10頁，依研究報告寫作格式)

### 四、評分 Grading：

- |           |               |
|-----------|---------------|
| • 小考      | 30% (課前的原文小考) |
| • 解經研究報告  | 30%           |
| • 期中考、期末考 | 30%           |
| • 網站貼文及討論 | 5%            |
| • 書摘      | 5%            |

### 五、課程進度 Process：

- 09/19 摩西五經概論、申命記介紹
- 09/26 申命記介紹、申命記一~四章
- 10/03 (停課，迎新、全院郊遊)
- 10/10 (國慶日放假)
- 10/17 申命記一~四章

- 10/24 申命記一～四章
- 10/31 申命記五～十一章
- 11/07 申命記五～十一章、期中考
- 11/14 申命記五～十一章
- 11/21 申命記十二～二十六章
- 11/28 申命記十二～二十六章
- 12/05 申命記十二～二十六章、解經研究報告初稿
- 12/12 申命記二十七～二十八章
- 12/19 申命記二十九～三十二章、總結交解經研究報告
- 12/26 (聖誕假)
- 01/02 期末考

#### 六、參考書目 Reference：

##### ☐ 本科主要教科書或主要閱讀材料 (Textbooks or major required readings)

- 希伯來文聖經(BHS 或 BHK)
- 申命記授課講義

##### ☐ 本科使用之參考書(Reference books)

- 劉少平。《申命記》卷上、卷下。香港：天道書樓有限公司，2002。
- 丘恩處。《中文聖經註釋：申命記》。香港：基督教文藝出版社，1994。
- 布瑞蒙，Raymond Brown，楊曼如譯。《聖經信息系列：申命記》。新北市：校園書房，2012。
- 湯普森，Thompson, J. A.及李永明譯。《丁道爾舊約聖經註釋：申命記》。臺北市：校園書房，2000。
- 唐佑之。《翱翔＝申命記研讀》。香港：證道，民國72年版。
- 亞歷山大(T. D. Alexandra)。劉平、周永譯《摩西五經導論：從伊甸園到應許之地 (From Paradise to the Promised Land)》[簡體字]。上海：上海人民出版社，2008，第二版。
- Wright, Christopher J. H.及譚達峰譯。《上帝子民的倫理學：重現申命記中的恩典社會》，2015。
- Lienhard, Joseph T.，吳軼凡及黃嘉樑譯。《出埃及記、利未記、民數記、申命記》。台北縣新店市：校園書房出版社，2009。
- Payne, David F.及張國華譯。《申命記註釋》。香港：基督教文藝出版社，1990。
- Allen, David M. *Deuteronomy and Exhortation in Hebrews: A Study in Narrative Representation*. Tübingen: Mohr Siebeck, 2012.
- Barton, John, and John Muddiman. *Oxford Bible Commentary*. New York: Oxford University Press, 2001.
- Baxter, James W. *The Book of Deuteronomy and Post-Modern Christianity*. Eugene, Oregon: RESOURCE Publications, 2013.
- Brueggemann, Walter. *Deuteronomy*. Nashville, TN: Abingdon Press, 2001.
- Christensen, Duane L. *Deuteronomy 1:1-21:9, Revised*. Nashville: Thomas Nelson Publishers, 2001.

- Christensen, Duane. *Deuteronomy 21: 10-34*. Place of publication not identified: Zondervan, 2015.
- Crouch, C. L. *The Making of Israel*. Leiden; Boston: Brill, 2014.
- Griffiths, James Simon. *Problem of Deuteronomy*. Place of publication not identified: Book On Demand Ltd, 2013.
- Hwang, Jerry. *The Rhetoric of Remembrance: An Investigation of the 「Fathers」 in Deuteronomy*. Winona Lake, Ind.: Eisenbrauns, 2012.
- Keck, Leander E. *New Interpreter's Bible Commentary: Introduction to the Pentateuch, Genesis, Exodus, Leviticus, ... Numbers, Deuteronomy*. Nashville: Abingdon, 2015.
- Kline, Meredith G. *Treaty of the Great King: The Covenant Structure of Deuteronomy: Studies and Commentary*. Eugene, Oregon: Wipf & Stock, 2012.
- Law, Henry. *Gospel in Deuteronomy*. Place of publication not identified: Bottom Of The Hill Publis, 2013.
- Lincicum, David. *Paul and the Early Jewish Encounter with Deuteronomy*. Tübingen: Mohr Siebeck, 2012.
- Lundbom, Jack R. *Deuteronomy: A Commentary*, Grand Rapids, Michigan : William B. Eerdmans Publishing Company, 2013.
- Luther, Martin, Richard R Caemmerer, Helmut T Lehmann, Jaroslav Pelikan, Daniel E Poellot & Garbett Library. *Works, Vol. 9: Lectures on Deuteronomy*. Saint Louis: Concordia, 1960.
- Luther, Martin, Brooks Schramm and Kirsi Irmeli Stjerna. *Martin Luther, the Bible, and the Jewish people: a reader*. Minneapolis: Fortress Press, 2012.
- Mays, A. D. H. *Deuteronomy*. Grand Rapid, Michigan: Wm B. Eerdmans Publishing Company, 1981.
- McIntosh, Doug, and Max Anders. *Deuteronomy*. Nashville, Tenn: Broadman & Holman, 2007.
- Menken, M. J. J, and Steve Moyise. *Deuteronomy in the New Testament*. London: T & T Clark, 2007.
- Miller, Patrick D. *Deuteronomy*. Louisville: John Knox Press, 1990.
- Mills, Watson E, and Mitchell Vaughn. *Deuteronomy*. Lewiston, N.Y.: Mellen Biblical Press, 2001.
- Neusner, Jacob. *A Theological Commentary to the Midrash. Volume Eight, Volume Eight*. Lanham; New York; Oxford: University Press of America, 2001.
- Nicholson, Ernest W. *Deuteronomy and the Judaeon Diaspora*, Oxford, England: Oxford University Press, 2014.
- Rofé, Alexander. *Deuteronomy: Issues and Interpretations*. London; New York: T & T Clark, 2001.
- Walton, John H, and Eugene Carpenter. *Deuteronomy*, Grand Rapid, Michigan: 2016.
- Weinfeld, Moshe. *Deuteronomy 1-11: A New Translation with Introduction and Commentary*. New Haven, Conn.; London: Yale University Press, 2007.
- . *Deuteronomy and the Deuteronomic School*. Winona Lake, Indiana: Eisenbrauns, 1992.
- Wright, Christopher J. H. *Deuteronomy*. Grand Rapids, Mich.: Baker Academic, 2012.

# 中華信義神學院教學計劃報告表

## CHINA LUTHERAN SEMINARY - COURSE PLAN REPORT

| 科名(Name of Course)   | 教師(Instructor)               |
|--|------------------------------|
| 中文(Chinese)：神學基礎與研究方法  | 中文(Chinese)：陳冠賢              |
| 英文(English)：Basic Theological Concepts and Theological Research Method | 英文(English)：Chen, Kuan-Hsian |
| 學年／學期(Year/Term)：學期  | 每週時數(Hours per week)：2       |

### 一、本科主要教科書或主要閱讀材料 (Textbooks or major required readings)

- 韋真爾(Gene Edward Veith, Jr.)。十字架的神髓：路德的靈命觀。李廣生、蔡錦圖譯。香港：香港路德會文字部，2004年。
- 霍華德·斯通(Howard W. Stone)、詹姆斯·杜克(James O Duke)。基督徒的神學思考。陳永財譯。香港：基道，2007年。

### 二、本科使用之參考書(Reference books)

- 馬丁路德，基督徒大問答，鄧肇明譯，香港：道聲，2000年。
- Forde, Gerhard O. *Where God Meets Man: Luther's Down-To-Earth Approach to the Gospel*. Minneapolis, MN.: Augsburg, 1972.
- Kinast, Robert L. *Making Faith-Sense: Theological Reflection in Everyday Life*. Collegeville, MN.: The Liturgical Press, 1999.
- \_\_\_\_\_ . *What Are They Saying About Theological Reflection?* Mahwah, NJ: Paulist Press, 2000.
- Pless, John T. *Handling the Word of Truth: Law and Gospel in the Church Today*. St. Louis, MO: Concordia Publishing House, 2004.
- Ratke, David C. *Lutherans and Theological Method: Perennial Questions and Contemporary Challenges*. Minneapolis, MN: Lutheran University Press, 2010

### 三、圖書館應購置之書籍 (Books should be provided by library.)

- Gerhard, Johann. *The Method of Theological Study*. Trans. By Paul A. Rydecki, Malone, TX: Repristination, 2017.

### 四、本科目的(Objectives)

1. 介紹信義宗基本神學觀念
2. 建立並培養基本神學反省思維
3. 學習研究方法及報告撰寫方式

## 五、本科教學大綱、教學方法及特別作業

### 課堂進度與個人報告

| 教會年                       | 日期    | 進度              | 閱讀進度    | 作業 |
|---------------------------|-------|-----------------|---------|----|
| 聖靈降臨後 17 <sup>th</sup> 禮拜 | 09/17 | 課程簡介&導言         | 霍：導言    |    |
| 聖靈降臨後 18 <sup>th</sup> 禮拜 | 09/24 | 中秋節             |         |    |
| 聖靈降臨後 19 <sup>th</sup> 禮拜 | 10/01 | 十架神學的淺釋         | 韋：第一-二章 |    |
| 聖靈降臨後 20 <sup>th</sup> 禮拜 | 10/08 | 十架神學的核心         | 韋：第三-四章 |    |
| 聖靈降臨後 21 <sup>st</sup> 禮拜 | 10/15 | 十架神學的實踐         | 韋：第五-七章 |    |
| 聖靈降臨後 22 <sup>nd</sup> 禮拜 | 10/22 | 何謂神學思考？         | 霍：第一-二章 |    |
| 聖靈降臨後 23 <sup>rd</sup> 禮拜 | 10/29 | 神學思考的資源與方法      | 霍：第三-四章 |    |
| 聖靈降臨後 24 <sup>th</sup> 禮拜 | 11/05 | 神學思考的意義與實踐      | 霍：第五-七章 |    |
| 聖靈降臨後 25 <sup>th</sup> 禮拜 | 11/12 | 研究報告—主題規劃與擬定計畫  |         |    |
| 聖靈降臨後 26 <sup>th</sup> 禮拜 | 11/19 | 研究報告—文獻蒐集、閱讀與評估 |         |    |
| 基督君王日                     | 11/26 | 研究報告—文獻蒐集、閱讀與評估 |         |    |
| 將臨期 1 <sup>st</sup> 禮拜    | 12/03 | 研究報告—觀點發展、寫作與評估 |         |    |
| 將臨期 2 <sup>nd</sup> 禮拜    | 12/10 | 研究報告—觀點發展、寫作與評估 |         |    |
| 將臨期 3 <sup>rd</sup> 禮拜    | 12/17 | 期末面談            |         |    |
| 將臨期 3 <sup>rd</sup> 禮拜    | 12/24 | 聖誕假             |         |    |
| 聖誕後 1 <sup>st</sup> 禮拜    | 12/31 | 元旦彈性放假          |         |    |

教學方法：每週針對課文內容，以課堂講授及討論進行。

#### 作業與報告

##### (一) 閱讀能力自我評估報告

- 1.自 **10/01** 至 **12/10**，每週課堂時繳交一篇「閱讀能力自我評估」報告，共 **8** 次。
- 2.根據「指定閱讀著作與規定」於一週內進行閱讀，並依規定撰寫報告。
- 3.請於課堂結束時繳交，**逾期不收**。

##### (二) 課文討論問題

- 1.回答《基督徒的神學思考》一書，第一至七章中，老師所指定的討論問題。
- 2.請於該次課堂結束時繳交，**逾期不收**。

#### 成績計算

1. 閱讀能力自我評估報告：40%（8 次，各 5%）
2. 課文討論問題：30%（3 次，各 10%）
3. 課堂討論及參與：20%
4. 自我評量：10%

## 指定閱讀著作與規定

### 中文圖書 (十五選四)

- 莊柔玉。基督教聖經中文譯本權威現象研究。香港：國際聖經協會，2000年。(220.5951 4411)
- 特雷耶(Daniel J. Treier)。聖經的神學詮釋。紀榮智譯。香港：天道，2010年。(220.6 3734)
- 崔菲莉(Phyllis Trible)。駭人經文的救贖挑戰。朱麗娟譯。台北：台灣神學院，2007年。(221.922 3710)
- 萊特(Christopher J. H. Wright)。上帝子民的倫理學：重現申命記中的恩典社會。譚達峰譯，新北：校園書房，2015年。(222.1507 5724)
- 陳文紀。燃亮傳統：路得記的猶太釋經與教父釋經比較。香港：漢語聖經協會，2013年。(222.35 7502)
- 鮑維均。古道今釋：從使徒行傳看以賽亞書中救贖歷史的成全。香港：漢語聖經協會，2003年。(224.107 2724)
- 曾思瀚、吳瑩宜著。啟示錄的刻畫：英雄、女性與國度的故事。香港：基道，2009年。(228 8063)
- 衛爾斯(David F. Wells)。孤獨的神：後現代的福音派信仰危機。呂素琴譯。香港：天道，2003年。(230.046 2114)
- 包衡(Richard Bauckham)、哈特(Trevor Hart)。盼望猶存：基督教終末論的當代意義。李樹德譯。香港：基道，2002年。(236 1074)
- 侯活士(Stanley Hauerwas)。和平的國度：基督教倫理學獻議。紀榮智譯，香港：基道，2010年。(241 0093)
- 塞繆爾·韋爾斯(Samuel Wells)。上帝的同伴：基督教倫理再想像。陳永財譯，香港：基道，2011年。(241 5490)
- 范尼雲(Jean Vanier)。活出群體的美好。屈貝琴等譯，新北：校園書房，2013年。(248.482 5044)
- 駱穎佳。後現代拜物教：消費文化的批判及信仰反省。香港：學生福音團契，2002年。(261.58 7722)
- 鄧瑞強、趙崇明編。當俗世遇上敬拜。香港：基道，2011年。(264 1711)
- 陳義聖(Ethan Christofferson)。客家人與基督教：從社會建構論探索在台灣作客家人和作基督徒之間的張力。林秀娟譯，新竹：中華信義神學院，2015年。(266.022 3387)

### 英文圖書 (七選二)

- Farrow, Douglas. *Ascension Theology*. Reprinted, London: Bloomsbury T&T Clark, 2013. (232.97 F246)
- Fløysvik, Ingvar. *When God Becomes My Enemy: The Theology of Complaint Psalms*. St. Louis, MO: Concordia Academic Press, 1997. (223.206 F645)
- Ford, David. *The Drama of Living: Becoming Wise in the Spirit*. Grand Rapids, MI: Brazos, 2014. (248.4 F699)
- Kösteneberger, Andreas and Scott R. Swain. *Father, Son and Spirit: The Trinity and John's Gospel*. Downers Grove, IL: InterVarsity, 2008. (226.506 K867)

- Moreau, A. Scott. *Contextualization in World Missions: Mapping and Assessing Evangelical Models*. Grand Rapids, MI: Kregel, 2012. (266.001 M837)
- Moloney, Francis J. *A Body Broken for a Broken People: Eucharist in the New Testament*. Victoria: HarperCollins, 1997. (234.163 M728)
- Willimon, Williman H. *Worship as Pastoral Care*. Nashville, TN: Abingdon, 1979. (264 W732)

**中文期刊文獻** (四選一)

- 葉先秦。「台灣五旬節／靈恩運動現況的神學反思」。《台灣神學論刊》，第三十四期，2012: 90-105。
- 王榮昌。「宗教團體內部衝突產生的研究」。《台灣神學論刊》。第廿九期，2007: 151-171。
- 吳存仁。「聖潔概念在希律聖殿山上的進階脈動」。《華神期刊》，第一期，2008: 147-166。
- 羅永光。「宗教改革今釋與宗教改革今昔——一個『元改革』問題」。《山道期刊》，第三十九期，2017: 5-34。

**英文期刊文獻** (四選一)

- Malloy, Patrick. “Rick Warren Meets Gregory Dix: The Liturgical Movement Comes Knocking at the Megachurch Door”. *Anglican Theological Review*, vol. 92 Issue 3, 2010: 439-453.
- Myers, Stephen G. “‘The Sufferings Are Better’: Martin Luther and Theology of the Cross”. *Puritan Reformed Journal*, vol. 9, no. 1, 2017: 84-100
- Standhartinger, Angela. “The Origin and Intention of the Household Code in the Letter to the Colossians”. *Journal for the Study of the New Testament*, Sep. 2000: 117-130.
- Wood, Marcus. “Peshet Habakkuk and the Targum of Jonathan Ben Uzziel”. *Journal for the Study of the Pseudepigrapha*, vol. 10, Apr. 1999: 129-146.

**閱讀頁數要求：**

1. 中文圖書需達 150 頁。
2. 英文圖書需達 20 頁。
3. 中英文期刊文獻需全篇讀畢。



## 教學計劃報告表

## CHINA LUTHERAN SEMINARY - COURSE PLAN REPORT

|  |                          |
|--|--------------------------|
| 科名(Name of Course)                       | 教師(Instructor)           |
| 中文(Chinese)：教牧關顧與輔導                      | 中文(Chinese)：謝娜敏          |
| 英文(English)：Pastoral Care and Counseling | 英文(English)：Na-Min Hsieh |
| 學年／學期(Year/Term)：2018/上                  | 每週時數(Hours per week)：3   |
| 使用器材：電腦 單槍 雷射筆 其他 _____ 不需要              |                          |

## 一、本科目的(Objectives)

本課程為培養神職與信徒在信仰團體中關顧與輔導的基礎課程。講道與教育多半以多數人的需要及單向提供的大數法則，提供者主導的牧養考量。關顧與輔導卻是以個別性需要，與雙向多變的動態人際互動，提供者須放下主導，細膩傾聽與跟隨對方的牧養考量。是兩套截然不同的牧養功夫。本課程會介紹信仰團體在關顧與輔導上，常見的重要議題。在以聖經對神，對人普世性的特殊啟示為基礎，與人與神建立超越自我限制的靈性關顧為最終目的之下，也謙卑向世人學習的在關顧與輔導上的科學與人文系統性知識經驗。盼望學員出於信仰的關顧，能貼近人性與現實世界。而在人性與現實的掙扎中，也不忘記其屬靈的意義。至於助人基本實務上的操練，則為「基本助人技巧與倫理」的課程範圍。

## 二、本科教學大綱、教學方法及特別作業、教學進度

如下：

## 教學進度

- 第一週 (09/19) 課程簡介  
教牧關顧與輔導的挑戰與機會(Ch. 1, 第一章)
- 第二週 (09/26) 以靈性為中心的教牧關顧模式 (Ch. 2, 第二章)  
教牧關顧的歷史，使命與聖經-神學基礎(Ch.3, 第三章)
- (10/03) 全院郊遊(閱讀: Ch. 19 Self care for caregivers)  
(10/10) 國慶日 (閱讀:第十七章)
- 第三週 (10/17) 討論:關顧者的自我照顧( Ch. 19, 確定閱讀報告的書)
- 第四週 (10/24) 基本技術與支持性的關顧( Ch.4, 5, 第四、七章)

- 第五週 (10/31) 危機中的短期及整全教牧輔導(Ch. 6, 7, 第八章)
- 第六週 (11/07) 慢性及長期疾病的關顧(Ch. 8)
- 第七週 (11/14) 哀慟的關顧—失落之前、中、後(Ch. 9, 第九章)
- 第八週 (11/21) 靈性的破碎及整全 (Ch. 10, 第五章)
- 第九週 (11/28) 教牧輔導倫理的考量 (Ch. 11, 第六章)
- 第十週 (12/05) 伴侶關係的危機與提升 (Ch. 12, 第十章)
- 第十一週 (12/12) 家庭關係的危機與提升(Ch. 13, 第十一章 )
- 第十二週 (12/19) 教育及團體性的關顧與輔導 (Ch. 14, 15, 第十三、十四章)
- (12/26) 聖誕假
- 第十三週 (01/02) 轉介與包容的關顧(Ch. 16, 17, 第十二章)

教學方法: 閱讀、作業、討論、授課、報告

#### 評分標準

1. 課堂參與及討論 (15%)
2. 作業(60%):
3. 課外讀物報告 (25%)

#### 三、本科主要教科書或主要閱讀材料 (Textbooks or major required readings)

祈連堡 (1987) 牧養與輔導 基督教文藝出版社

Clinebell, H. & McKeever, B. C. (2011). *Basic types of pastoral care and counseling*(3<sup>rd</sup>)  
Nashville: Abingdon.

#### 四、本科使用之參考書(Reference books)

李清珠(2017)。良牧勝於良醫。華神。

Lane, T. S & Tripp, P. D. (黃玉卿與張燕, 2013) 人如何改變。使者。

Tidball, D, (陳永財譯, 2004) 。靈巧好牧人—牧養神學導論。基道。

安德森等人 (1993)。如何關顧牧養。中主。

古伯森等人 (1993)。如何輔導。中主。  
拿蘭摩爾 (1992)。輔導心理學。證主。  
Collins (2006)。心理輔導面面觀。大光。  
牛格正 (1991)。諮商專業倫理。  
布里斯特 (2004)。教會中的牧養關顧。華神。  
張宰金 (2005)。教牧諮商。華神。

Maynard, E. A. & Snodgrass(eds) (2015). *Understanding Pastoral Counseling*.

N.Y.: Springer Publishing.

Wicks, R. J., Parsons, R. D., & Capps, D. (1993) *Clinical Handbook of Pastoral Counseling*. Vol.I.

Paulist Press.

Williams, D. D. (1961). *The Minister and the Care of Soul*. NY: Harper & Row.

Pierre, J. & Reju, D. (2015). *The Pastor and Counseling*. Wheaton, IL: Crossway.

Tan, S.S. (1991). *Lay Counseling*. Grand Rapid, Michigan: Zondervan.

Townsend, L. (2009). *Introduction to Pastoral counseling*. Nashville, TN: Abingdon.

五、圖書館應購置之書籍 (Books should be provided by library.)

Clinebell, H. & Mckeever, B. C. (2011). *Basic types of pastoral care and counseling*(3<sup>rd</sup>). Nashville: Abingdon.

# 中華信義神學院教學計劃報告表

## CHINA LUTHERAN SEMINARY - COURSE PLAN REPORT

| 科名 (Name of Course)   | 教師 (Instructor)             |
|---|-----------------------------|
| 中文 (Chinese) : 基督教教育概論  | 中文 (Chinese) : 孫玉芝          |
| 英文 (English) : Introduction to CE   | 英文 (English) : Sun, Yu-Chih |
| 學年 / 學期 (Year/Term) : 107 上學期   | 每週時數 (Hours per week) : 3h. |
| 使用器材 : <input checked="" type="checkbox"/> 電腦 <input type="checkbox"/> 單槍 <input type="checkbox"/> 雷射筆 <input checked="" type="checkbox"/> 其他 <u>  白板與筆, 投影機  </u> <input type="checkbox"/> 不需要 |                             |
|   |                             |

### 一、本科主要教科書或主要閱讀材料 (Textbooks or major required readings)

區應毓主編，區應毓等著：**教育理念與基督教教育觀**。四川：四川大學出版社，2005。

蕭克諧：**基督教宗教教育概論**。香港：道聲出版社。

陳迺臣主編：**教育導論**。台北：心理出版社。

勞倫·李察著，魏玉琴譯：**教會教育事工**。台北：中國主日學協會。

霍華·韓君時著，張淑惠譯：**改變生命的教學—教師七大定律**。台北：中國主日學協會。

### 二、本科使用之參考書 (Reference books)

區應毓主編，區應毓等著：**教育理念與基督教教育觀**。四川：四川大學出版社。

蕭克諧：**基督教宗教教育概論**。香港：道聲出版社。

巴默爾著，宋偉航譯：**未來在等待的教育—從創造生命的空間開始**。台北：校園。

勞倫·李察著，魏玉琴譯：**教會教育事工**。台北：中國主日學協會。

陳迺臣主編：**教育導論**。台北：心理出版社，2000。

霍華·韓君時著，張淑惠譯：**改變生命的教學—教師七大定律**。台北：中國主日學協會。

韋賀特著，黃碩然譯：**基督教教育與生命塑造——基督教教育意義新探**。香港：福音証主協會。

黃碩然編：**提升生命素質的培育**。香港：華人基督教宗教教育促進會。

Anthony, Michael J., Grneral Editor : ***Introduction CE – Foundations for the Twenty-first Century.***

USA : Baker Academic a division of Baker Book House Company, 2001.

Coe, George A. : ***What is Christian Education*** . New York : Charles Scribner's Sons, 1929.

Elias, John L. : ***A history of CE-Protestant, Catholic and Orthodox Perspectives.*** USA:Krieger Pub. Company, 2002.

Groome, Thomas H. : ***Christian Religious Education*** . SanF. : Harper & Row, Pub. 1980.

Seymour, L. Jack & Miller E. Donald : ***Contemporary Approaches Christian Education*** . Nashville : Abingdon Press. 1982.

Taylor, M. J. Edi.: ***“Religious Education – A Comprehensive Survey.”*** NY : Abingdon Press., 1960.

三、圖書館可購置之書籍 (Books should be provided by library.)

#### 四、本科目的 (Objectives)

基督教教育是以上帝的旨意和作為來傳達並培育教會中每一年齡階段信徒，同享一靈，使其「信仰生活化，生活信仰化」。盼能藉此課程寬廣及建立學習者之基督教教育觀，以提高推廣教會基督教教育的負擔與能力。

#### 五、本科教學大綱、教學方法及特別作業

##### 課程大綱

本課程將從基督教教育論（教育的意義，教與學之目的、教育之基礎，教育之實施）、教育哲學思想、家庭基督教教育等做一基礎性之認知，創意聖經教學法示範，以及對教會實施基督教教育現狀之討論。

##### 作業

1. 閱讀心得報告：蕭克諧《**基督教宗教教育概論**》。3000字以上，10月31日前交齊。
2. 學士：霍華·韓君時著《**改變生命的教學－教師七大定律**》。5000字，12月31日前交齊。
3. 碩士：閱讀心得報告：區應毓等著，《**教育理念與基督教教育觀**》。5000字，1月3日前交齊。

# 基督教倫理學

基督教倫理學 2018秋學期 道碩 教師：潘佳耀

## 課程目標

1. 幫助學生建立以”因信而愛”的基督教倫理觀。
2. 學習以新十誡的角度認識倫理在教會、家庭及社會生活的涵義。
3. 學習分析倫理難題並做抉擇；並學習分辨律法與福音的技巧及應用在倫理的議題。

## 進度與大綱

| 日期             | 內容                                 | 閱讀   |
|----------------|------------------------------------|--|
| Wk1, 9/18      | -導論                                | 世俗倫理的系統 Wisloff, ch1b                                    |
| WK2, 9/25      | 基督教倫理學的基礎 (1) :<br>倫理的前提及根源 就是「信」  | Althaus, p.29-39 ; p.39-48<br>論善功 pp.4-6                 |
| WK3, 10/2      | 基督教倫理學的基礎 (2) :<br>倫理的實踐就是信心的操練與考驗 | Althaus, p.48-58   |
| WK4, 10/9      | 基督徒倫理實踐的地方 (1) : 身分與召命、<br>兩個國度    | Althaus, pp. 75-140                                      |
| wk5,<br>10/16  | 基督徒倫理實踐的地方 (2) : 身分與召命、<br>兩個國度    | Althaus, pp. 75-140                                      |
| Wk6,<br>10/23  | 基督徒倫理的的標準 : 十誡 (1)<br>神的誡命 ; 第一誡   | -Althaus, ch2<br>-大問答 (pp.315-329) : 第<br>一誡 ; 論善功 (第一誡) |
| WK7,<br>10/30  | 基督徒倫理的的標準 : 十誡 (2)<br>第二~四誡 (期中考週) | -大問答 (pp.29-346) : 第<br>二~四誡 ;<br>-論善功 : 第二~四誡           |
| WK8, 11/6      | 基督徒倫理的的標準 : 十誡 (3)<br>第五~十誡        | -大問答 (pp.346-367) : 第<br>五~十誡<br>-論善功 : 第五~十誡            |
| WK9,<br>11/13  | 教會的倫理                              | 教會的生活與事工的倫理<br>Wisloff, ch3                              |
| Wk10,<br>11/20 | 家庭的倫理 (1)                          | Althaus, ch5; wisloff, ch3a                              |
| WK11,<br>11/27 | 家庭的倫理 (2)<br>生命倫理及性倫理              | 賈詩勒ch.8, 9; 14, 15<br>(每一位同學預備一章)                        |
| WK12,<br>12/4  | 工作及經濟的倫理                           | Althaus, ch6, ch7<br>Wisloff, ch3-3                      |
| WK13,<br>12/11 | 社會倫理 (1)                           | Althaus, ch8;  |

# 基督教倫理學

|                |                |               |
|----------------|----------------|---------------|
| WK14,<br>12/18 | 社會倫理 (2)<br>報告 | wislof, ch3cd |
| W15,<br>12/25  | 聖誕假            |               |
| WK16,<br>1/1   | 元旦             |               |

## 課程要求

1. 完成每周閱讀討題答案 30%
2. 每週閱讀摘要報告 (1000~1500字) 30%  
將每週閱讀的各文件 (1) 做歸納重點論述或略述, (2) 並「比較」它們之間的異同, (3) 加上「個人的評論」 (勿超過150字), (4) 最後加上個人對此閱讀的相關問題 (最少一個) 供上課討論。
3. 課堂參與討論 10%
4. 一篇6-8頁論述倫理議題的報告, 30%
  - (1) 清楚並精確地陳述你要提出的議題 (1 page)
  - (2) 主要的立場: 重點地介紹主要的正方的立場 (2-3個; 2pages)
  - (3) 你支持的論述: 上面哪個觀點是你所支持的論點, 請提出有力的論據。 (2 pages)
  - (4) 反對的的論述: 提出「你支持的論述」, 有哪些點你不同意, 請對其中之一, 提出你的理由。 (1 page)
  - (5) 結論。
  - (6) 請在老師指導下, 按照畢業報告的流程、規定及時間完成報告。

## 書目

### 教科書

- 1 阿爾托依茲 (Althaus)。馬丁路德的倫理觀。新竹:中華信義神學院, 2007年。(需購買)
- 2 魏斯洛夫 (Wislof)。基督徒生活。台北:中國基督教信義會, 1984年。(需購買)
- 3 馬丁路德。論善功。
- 4 協同書。香港:路德會文字部, 2001年修訂初版。
- 5 Norman L. Geisler賈詩勒。李永明譯。基督教倫理學 (Christian Ethics)。香港:天道, 1996年。

### 重要參考書

1. Journal of Lutheran Ethics  
<http://www.elca.org/What-We-Believe/Social-Issues/Journal-of-Lutheran-Ethics.aspx>
2. 其他閱讀資料

### 其他參考書 (部分參考書)

- 羅秉祥, 公理婆理話倫理, 香港: 更新資源有限公司, 2002  
唐佑之, 教牧倫理, 浸信會神學院, 2002  
懷亞特, 人命關天--廿一世紀醫學倫理大挑戰, 台北: 校園, 2004  
斯托得, 當代基督教與社會, 校園, 1994  
海斯, 基督教新約倫理學, 台北: 校園, 2011  
尼布爾, 道德的人與不道德的社會, 台北: 永望, 1982  
賴特, 認識舊約倫理學, 台北: 校園書房, 1995

# 中華信義神學院教學計劃報告表

CHINA LUTHERAN SEMINARY - COURSE PLAN REPORT

本表最遲應於開學前二週交予教務處（可自用 A4 紙電腦書打）

This report must be submitted to the Dean of studies at least two weeks before school starts.

(Printing or writing on size plain paper)

| 科名(Name of Course)           | 教師(Instructor)                |
|------------------------------|-------------------------------|
| 中文(Chinese)：簡易希伯來文           | 中文(Chinese)：夏義正               |
| 英文(English)：.Hebrew Language | 英文(English)：Immanuel Scharrer |
| 學年／學期(Year/Term)：20018/I     | 每週時數(Hours per week)：3        |

## 一、本科教科書或主要閱讀材料 (Textbooks or Major Required Readings)

老師的講義：

老師的講義

## 二、請註明學生必須購買之參考書(Note the Textbook has to be Bought by Students.)

老師的講義

## 三、圖書館應購置之書籍 (Books should be provided by library.)

Bartelt, Andrew H., Fundamental Biblical Hebrew, Concordia Academic Press, Saint Louis, Missouri, 2000, Bibleworks 6

Biblica Hebraica Stuttgartensia, Deutsche Bibelgesellschaft Stuttgart.

Bolozky, Shmuel 501 Hebrew verbs : : fully conjugated in all tenses in a new, easy-to-learn format, alphabetically arranged by root, Hauppauge, NY : Barron's Educational Series, , c2008.

Gesenius, Wilhelm, Handwörterbuch über das Alte Testament, Springer Verlag Berlin 1962<sup>17</sup>.

Hackett, Jo Ann, A basic introduction to Biblical Hebrew, Peabody, Mass. : : Hendrickson Publishers Marketing, , 2010.

Holladay William Lee, A concise Hebrew and Aramaic lexicon of the Old Testament, Grand Rapids, Mich. : Eerdmans , 1971.

Jouon Paul ; Muraoka T., A Grammar of Biblical Hebrew, Roma : Editrice Pontificio Istituto Bibli , 1993

Lamdin, O. Thomas, Introduction to Biblical Hebrew, Charles Scribner's and Sons, 1971.

Mansoor, Menahem, Biblical Hebrew. Step by Step, Vol 1 and 2. Grand Rapids 11.ed. 1991.

Mauchline John ; Davidson A. B, An introductory Hebrew grammar: : with progressive exercises in reading, writing and pointing, Edinburgh, : T. & T. Clark , 1962.

Owens, John Joseph, Analytical Key to the Old Testament, 3 Vol, Grand Rapids, Baker Books, 1990.

Schneider, Wolfgang, Grammatik des Biblischen Hebräisch, Claudius Verlag München, 1989.

Seow, C. L. A Grammar for Biblical Hebrew, Nashville : Abingdon , 1995.

Stolz, F., 希伯來文讀經.

Van Pelt, Miles V, and Prattico, Gary D., Graded Reader of Biblical Hebrew, Zondervan, Grand Rapids, 2006.

Waltke, Bruce K., An Introduction to Biblical Hebrew syntax, Winona Lake, Ind. : Eisenbrauns , 1990.

Weingreen, J., A Practical grammar for classical Hebrew, London : Oxford Univ. Pr., 1959

## 中文書

溪水編寫組, 古希伯來語教程 [簡體字], 四川：四川大學，2006.

朱維之 主編, 希伯來文化, 浙江省：浙江人民出版社，民 83 [1994].

史托茲(F.Stolz) 著, 希伯來文讀經, 台北市：道聲出版社，民 89 [2000].

(蕭俊良(Choon-Leong Seow)；費英高(Ingvar Floysvik)；聖經希伯來文文法, 魯思豪 ), 新竹市：中華信義神學院，民 90 [2001],

## 四 本科目的(Objectives)

- 4.1 能翻譯 希伯來文的簡單的文章為國語  
4.2 開始讀簡單的希伯來文經文而翻譯為國語

## 五 本科教學大綱

### 五.1 課程說明 (Course description)

本課研習希伯來文的簡單的文章選擇部分原經文

### 五.2 課程內容 (Course content)

#### 第一週

希伯來文的子音, 母音與記號

#### 第二週

希伯來文詞的性與復數

#### 第三週

希伯來文的定冠詞,

#### 第四週

介詞, 連接詞與無用動詞的句子

#### 第五週 形容詞

#### 第六週

動詞 Qal 的現在完成

#### 第七週

現在完成的概念與變式

#### 第八週 期中考

#### 第九週

完成時間有差別的動詞

#### 第十週

代表人稱的詞尾

#### 第十一週 與

動詞 QAL 的過去不完成

#### 第十二週

過去不完成的概念與變式

#### 第十三週

未完成動詞大的差別

#### 第十四週

名詞的靠近別名詞的縮略的狀態

#### 第十五週 期末考

## 六 教學方法

每節課由二部分組成的

1. 讀希伯來文聖經並且翻譯
2. 說明經文的意義

## 七 特別作業與評估

- |          |     |
|----------|-----|
| 1. 上課時翻譯 | 10% |
| 2. 多次小考  | 30% |
| 3. 期中考   | 30% |
| 4. 期末考   | 30% |

## 老師用的最重要的書本 (Bibliography)

Bartelt, Andrew H., Fundamental Biblical Hebrew, Concordia Academic Press, Saint Louis, Missouri, 2000,  
Bibleworks 6

- Biblica Hebraica Stuttgartensia, Deutsche Bibelgesellschaft Stuttgart.  
Bolzky, Shmuel 501 Hebrew verbs : : fully conjugated in all tenses in a new, easy-to-learn format, alphabetically arranged by root, Hauppauge, NY : Barron's Educational Series, , c2008.
- Gesenius, Wilhelm, Handwörterbuch über das Alte Testament, Springer Verlag Berlin 1962<sup>17</sup>.  
Hackett, Jo Ann, A basic introduction to Biblical Hebrew, Peabody, Mass. : : Hendrickson Publishers Marketing, , 2010.
- Holladay William Lee, A concise Hebrew and Aramaic lexicon of the Old Testament, Grand Rapids, Mich. : Eerdmans , 1971.
- Jenni, Ernst Lehrbuch der Hebräischen Sprache des Alten Testaments, Helbing & Lichtenhahn, Basel und Frankfurt, 1981<sup>2</sup>
- Jouon Paul ; Muraoka T., A Grammar of Biblical Hebrew, Roma : Editrice Pontificio Istituto Bibli , 1993
- Lamdin, O. Thomas, Introduction to Biblical Hebrew, Charles Scribner's and Sons, 1971.  
Lamdin, Thomas O., (Heinrich von Siebenthal ed.) Lehrbuch Bibel-Hebräisch, Brunnen Verlag Gießen, 1992<sup>2</sup>
- Mansoor, Menahem, Biblical Hebrew. Step by Step, Vol 1 and 2. Grand Rapids 11.ed. 1991.
- Mauchline John ; Davidson A. B, An introductory Hebrew grammar: : with progressive exercises in reading, writing and pointing, Edinburgh, : T. & T. Clark , 1962.
- Owens, John Joseph, Analytical Key to the Old Testament, 3 Vol, Grand Rapids, Baker Books, 1990.
- Schneider, Wolfgang, Grammatik des Biblischen Hebräisch, Claudius Verlag München, 1989.
- Seow, C. L. A Grammar for Biblical Hebrew, Nashville : Abingdon , 1995.
- Stolz, F., 希伯來文讀經,
- Van Pelt, Miles V, and Pratico, Gary D., Graded Reader of Biblical Hebrew, Zondervan, Grand Rapids, 2006.
- Waltke, Bruce K., An Introduction to Biblical Hebrew syntax, Winona Lake, Ind. : Eisenbrauns , 1990.
- Weingreen, J., A Practical grammar for classical Hebrew, London : Oxford Univ. Pr., 1959

## 中文書

- 溪水編寫組, 古希伯來語教程 [簡體字], 四川 : 四川大學 , 2006.
- 朱維之 主編, 希伯來文化, 浙江省 : 浙江人民出版社 , 民 83 [1994].
- 史托茲(F.Stolz) 著, 希伯來文讀經, 台北市 : 道聲出版社 , 民 89 [2000].
- (蕭俊良(Choon-Leong Seow) ; 費英高(Ingvar Floysvik) ; 聖經希伯來文文法, 魯思豪 ), 新竹市 : 中華信義神學院 , 民 90 [2001],

# 中華信義神學院教學計劃報告表

## CHINA LUTHERAN SEMINARY – COURSE PLAN REPORT

本表最遲應於開學前二週交予 This report must be submitted to the Dean of studies at least two weeks before school starts. (Printing or writing on size plain paper)

| 科名(Name of Course)           | 教師(Instructor)                  |
|------------------------------|---------------------------------|
| 中文(Chinese) : BO <b>摩西五經</b> | 中文(Chinese) : 夏義正               |
| 英文(English) : Pentateuch     | 英文(English) : Immanuel Scharrer |
| 學年/學期(Year/Term) : 2018/I    | 每週時數(Hours per week) : 3        |

### 一、本科教科書或主要閱讀材料 (Textbooks or Major Required Readings)

老師的講義。

### 二、請註明學生必須購買之參考書 (Note the Textbook has to be Bought by Students.)

老師的講義

### 三、圖書館應購置之書籍 (Books should be provided by library.)

- Ahlström, Gösta                      *W. The History of Ancient Palestine*. Minneapolis, MN: Fortress, 1993. [933/A285]
- Archer, Gleason L,  
Baldwin, J. G.                      *A Survey of Old Testament, Introduction*, Chicago: Moody Press, 1985  
*The Message of Genesis 12-50. The Bible Speaks Today*. Leicester, UK/Downers Grove, IL: Inter-
- Bright, John                              *A History of Israel*. 3rd edition. Westminster, 1980. [933/B855]
- Childs, Brevard.                      *Introduction to the Old Testament as Scripture*. Philadelphia: Fortress, 1979. [221.6/C537]
- Dillard, Raymond B. and Tremper Longman III. *An Introduction to the Old Testament*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1994. [221.61/D528]
- Harrison, R. K.                              *Introduction to the Old Testament*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1969. [221.61/H321]
- Hummel, Horace D.                      *The Word Becoming Flesh*. St. Louis, MO: Concordia Publishing House, 1979. [221.6/H925]
- La Sor, William Sanford, David Allan Hubbard and Frederic William Bush, *Old Testament Survey: The Message, Form and Background of the Old Testament*. 2<sup>nd</sup> edition. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1996.
- Millard, A. R. and D. J. Wisemann (eds.). *Essays on the Patriarchal Narratives*. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 1983 (Leicester: IVP 1980). [222.1106/G619]
- Pritchard, James B.                      *The Ancient Near East*. 2 vol. Princeton, NJ: Princeton University Press, 1958, 1975. [221.95]
- 布賴特。  
   以色列史。蕭維元譯。香港：基督教文藝出版社，1972年，重印1986年。  
[221.95/4052]
- 艾基新。  
   舊約概論。梁潔瓊譯。香港：種籽出版社，1985年。[221.61/4440]
- 柯德納著，劉良淑譯：  
   『創世記』·丁道爾舊約聖經註釋。台北市：校園書房出版社，1991年。
- 紀博遜著，馬鴻述：  
   『每日研經叢書：創世記注釋』上下冊。香港：基督教文藝出版社，1988年。
- 楊以德。  
   舊約導論。周天和譯。相港：道聲出版社，1986年。[221.61/4622]
- 賴桑、  
赫伯特及畢斯。舊約綜覽。周天和譯。香港：種籽出版社，1988年。[221.61/5717]
- 韓承良著：  
   『創世記釋義』。台北市：思高聖經學會，1983年。
- 鄭炳釗著：  
   『創世記』五卷。天道聖經註釋。香港九龍：天道書樓，1997年。
- 楊以德。  
   舊約導論。周天和譯。相港：道聲出版社，1986年。[221.61/4622]

## 四 本科目的(Objectives)A

1. 研究五經使學生基本的認識創世記的背景，內容和意義 著重點在前一本
2. 探討其中之重要神學主題著重點在前一本、
3. 讓學生在分享與講道信息的時候更有內容

## 五 本科教學大綱

### 五.1 課程說明 (Course description)

認識五經， 著重點在前一本

### 五.2 課程內容 (Course content)

#### 第一個禮拜

1. 前言
- 1.1 五經的結構 與重要性
- 1.2 五經的由來
- 1.3 歷史上的背景

#### 第二個禮拜

- 1.4 五經用的經文類別
- 1.5 五經大的主題

#### 第三個禮拜

2. 人的由來 [創世記 1 到 11]
- 2.1 創造世界 [創世記 1:1-4:4]
- 2.2 亞當的故事 [創世記 2:4-4:25]

#### 第四個禮拜

- 2.3 從亞當到挪亞 [創世紀 5]
- 2.4 挪亞的故事 [創世記 6-9]
- 2.5 從挪亞到亞伯拉罕 [創世記 10-11:26]

#### 第五個禮拜

3. 亞伯拉罕 [創世記 11:27-25:11]
- 3.1 亞伯拉罕蒙召 [創世記 11:27-12:9]
- 3.2 亞伯拉罕在埃及 [創世記 12:10-20]
- 3.3 亞伯拉罕與羅得 [創世記 13-14]

#### 第六個禮拜

- 3.4 亞伯拉罕的聖約 [創世記 15-17]
- 3.5 所多瑪被毀滅 [創世記 18-19]
- 3.6 亞伯拉罕 與亞比米勒 [創世記 20]

#### 第七個禮拜

- 3.7 亞伯拉罕與以撒 [創世記 21-24]
- 3.8 亞伯拉罕最後的時候 [創世記 25:1-11]
- 3.9 以實瑪利的後裔 [創世記 25:12-18]

#### 第八個禮拜

期中考

#### 第九個禮拜

4. 雅各 的故事 [創世記 25:19-35:19]
- 4.1 雅各的出生與小時候 [創世記 25:19-26:25]
- 4.2 雅各欺騙父親而必逃跑 [創世記 27-33]
- 4.3 雅各回到迦南 [創世記 34:1-35: 19]
- 4.4 以掃的後裔 [創世記 36]

#### 第十個禮拜

5. 約瑟的故事 [創世記 37-50]
- 5.1 約瑟被賣 [創世記 37]
- 5.2 猶大與他瑪 [創世記 38]
- 5.3 約瑟與波提乏 [創世記 39]
- 5.4 約瑟在監牢 [創世記 40]

## 第十一個禮拜

- 5.5 約瑟作埃及的管理者 [創世記 41]
- 5.6 約瑟與他的小兄弟 [創世記 42-45]
- 5.7 雅各到埃及 [創世記 46-47]
- 5.8 雅各的祝福 [創世記 48-49]
- 5.9 雅各去世 [創世記 50]

## 第十二個禮拜

- 6. 出埃及記
  - 6.1 從埃及 的釋放

## 第十三個禮拜

- 6.2 西乃山的約

## 第十四個禮拜

- 7 利未記
  - 7.1 拖拉的主要律法
  - 7.2 住要的日子

## 第十五個禮拜

- 8 民數記 [從西乃山 到 摩亞]
- 9 申命記

## 第十六個禮拜

期末考

## 六 教學方法

每節課由四部分組成的

1. 每個禮拜學生 讀書 最少 20 頁
2. 20 分鐘 兩位學生報告 第一個報告上課的內容 第二個是讀書的內容或讀書心得
3. 80 分鐘 老師說明本課的內容

## 七 特別作業與評估

|               |     |
|---------------|-----|
| 1. 討論、報告上課的內容 | 20% |
| 3 期中考         | 30% |
| 4 期末考         | 50% |

## 老師用的最重要的書本 (Bibliography)

- Aalders, *Genesis, Volume I and II*, Grand Rapids, Michigan: Zondervan Publ. House, 1981
- Ahlström, Gösta W. *The History of Ancient Palestine*. Minneapolis, MN: Fortress, 1993. [933/A285]
- Alt, A., Eiaafeldt, O, Kahle, P., *Biblia Hebraica Stuttgartensia*, Stuttgart: Deutsche Bibelstiftung, 1977.
- Archer, Gleason L., *A Survey of Old Testament, Introduction*, Chicago: Moody Press, 1985
- Baldwin, J. G. *The Message of Genesis 12-50*. The Bible Speaks Today. Leicester, UK/Downers Grove, IL: Inter-Varsity Press, 1986.
- Bibelbund, *Auf dem Weg zu einer biblischen Chronology der Kulturgeschichte*, Bibel und Gemeinde 4-91, Waldbronn 1991
- Braeumer, Hansjörg, *Das erste Buch Mose, Kapitel 1-11*, Wuppertal, Germany: Brockhaus Verlag, 1986
- Br\_\_\_\_\_, *Das erste Buch Mose, Kapitel 37-50*, Wuppertal, Germany: Brockhaus Verlag, 1990
- Br\_\_\_\_\_, *Das erste Buch Mose, Kapitel 12-36*, Wuppertal, Germany: Brockhaus Verlag, 1987
- Bright, John *A History of Israel*. 3rd edition. Westminster, 1980. [933/B855]
- Bright, John *A History of Israel*. 3rd edition. Westminster, 1980. [933/B855]
- Brueggemann, Walter, *Genesis*, Atlanta: John Knox Press, 1973
- Burkhard, Jelmuth (ed.), *Das grosse Bibellexikon, Vol. 3*, Giessen, Germany: Brunnen Verlag, 1980.
- Carson, D. A., R. T. France, J. A. Motyer and G. J. Wenham (eds.), *New Bible Commentary: 21st Century Edition*. Downers Grove, IL/Leicester, UK: IVP, 1994.
- Ca\_\_\_\_\_, *Commentary on Genesis II*. Translated by I. Abrahams. Jerusalem: Magnes Press, 1992.
- Cassuto, U. *Commentary on Genesis I*. Translated by I. Abrahams. Jerusalem: Magnes Press, 1989.
- Childs, Brevard. *Introduction to the Old Testament as Scripture*. Philadelphia: Fortress, 1979. [221.6/C537]
- Dillard, Raymond B. and Tremper Longman III. *An Introduction to the Old Testament*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1994. [221.61/D528]
- Egelkraut, Helmuth, *Das Alte Testament, Entstehung - Geschichte - Botschaft*, Giessen: Brunnen Verlag, 1982
- Gesenius, Wilhelm, *Hebrew and Aramaic Wordbook of the Old Testament*, Berlin: Springer Verlag, 1962
- Hamilton, V. P. *The Book of Genesis*. 2 vols. New International commentary of the Old Testament. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1990.
- Harrison, R. K. *Introduction to the Old Testament*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1969. [221.61/H321]
- Herrmann, Siegfried, *A History of Israel in Old Testament Times*, Philadelphia: Fortress Pre4ss, 1980
- Hummel, Horace D. *The Word Becoming Flesh*. St. Louis, MO: Concordia Publishing House, 1979. [221.6/H925]
- Keil and Delitsch, *Commentary on the Old Testament, Vol. 1*, Peaboda, Mass.: Hendrickson Publ., 1989

- LaSor, William Sanford, David Allan Hubbard and Frederic William Bush, *Old Testament Survey: The Message, Form and Background of the Old Testament*. 2<sup>nd</sup> edition. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1996.
- Leupold, H. C. *Exposition of Genesis*. Columbus, Ohio: The Wartburg Press, 1942.
- Linnemann, Eta, *Historical Criticism of the Bible, Methodology or Ideology*. Grand Rapids, MI: Baker Book House, 1992
- Lodes, Adolphe, *Israel, from its Beginnings to the Middle of the Eighth Century*, London: Routledge & Kegan Paul LTD, 1962
- Maier, Gerhard, *Das vierte Buch Mose*, Wuppertal: Brockhaus Verlag, 1989
- Matthew, Henry, *Matthew Henry's Commentary on The Whole Bible, Vol 1-3*, Virginia: Mac Donald Publishing Company,
- McGee, J. Vernon, *Thru the Bible Commentary, Vol. 1 to 33*, Nashville: Thomas Nelson Publ., 1992
- Millard, A. R. and D. J. Wisemann (eds.). *Essays on the Patriarchial Narratives*. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 1983 (Leicester: IVP 1980). [222.1106/G619]
- Millard, Alan, *Schaetze aus biblischer Zeit*. Giessen: Brunnen Vewrlag, 1985
- Pritchard, James B. *The Ancient Near East*. 2 vol. Princeton, NJ: Princeton University Press, 1958, 1975. [221.95]
- Sarna, Nahum S., *Genesis, The JPS Tora Commentary*, Jerusalem: The Jewish Publ. Soc., 1989
- Skinner, J. *A Critical and Exegetical Commentary to the Book of Genesis*. 2nd ed. The International Critical Commentary. Edinburgh: T. & T. Clark, 1930.
- Speiser, E. A. *The Book of Genesis*. The Anchor Bible. New York: Doubleday, 1962.
- von Rad, G. *Genesis*. Translated by J. H. Marks. Philadelphia: Westminster Press, 1961.
- Wegener, G.S., *6000 Years of the Bible*, New York: Harper & Row Publ., 1963 (220.19 Weg)
- Westermann, C. *Genesis 1-1, Genesis 12-36 and Genesis 37-50: A Commentary*. Translated by J. J. Scullion. Minneapolis, MN: Augsburg Publishing House, 1985-86.
- Wight, Fred H., *Manners and Customs of Bible Lands*, Chicago: Moody Press, 1953
- Wight, Fred H., *Manners and Customs of Bible Lands*, Chicago: Moody Press, 1953
- Wiseman, P.J.**, *Die Entstehung der Genesis*, Wuppertal, Brockhaus. 1970
- Wolf, Herbert, *An Introduction to the Old Testament Pentateuch*, Chicgo: Moody Press, 1991
- Wood, Leon, *A Survey of Israels History*, Grand Rapids: Zondervan Publ., 1970
- Zodhiates, *The Hebrew-Greek Key Study Bible*, USA: AMG Publishers, 1991

- 布賴特。  
艾基新。  
柯德納著，劉良淑譯：  
紀博遜著，馬鴻述：  
楊以德。  
賴桑、  
韓承良著：  
鄭炳釗著：
- 以色列史。蕭維元譯。香港：基督教文藝出版社，1972年，重印1986年。[221.95/4052]  
舊約概論。梁潔瓊譯。香港：種子出版社，1985年。[221.61/4440]  
『創世記』·丁道爾舊約聖經註釋。台北市：校園書房出版社，1991年。  
『每日研經叢書：創世記註釋』上下冊。香港：基督教文藝出版社，1988年。  
舊約導論。周天和譯。相港：道聲出版社，1986年。[221.61/4622]  
赫伯特及畢斯。舊約綜覽。周天和譯。香港：種子出版社，1988年。[221.61/5717]  
『創世記釋義』。台北市：思高聖經學會，1983年。  
『創世記』五卷。天道聖經註釋。香港九龍：天道書樓，1997年。

## 教會歷史 I: 古代及中世紀教會史 (2018 秋學期)

教師: 施以恩 (Joachim Schmid), shi1yi3en1@gmail.com, 0917-365-193

每週時數: 3

### 1 本科說明 (COURSE DESCRIPTION)

本科提供教會歷史概況研究，時間範圍是從基督教的誕生到中世紀教會結束。我們會討論和研究古代教會的挑戰，發展，和折中。我們會特別注意教會內的發展（神學 / 屬靈生活 / 教會制度），宣教的進度，及基督教跟社會及政治的關係。

### 2 本科目標 (COURSE OBJECTIVES)

- 了解基督教的歷史性和上帝在歷史中的工作。
- 認識教會歷史的大綱，重要發展的原因及結果，包含現代教派的來源。
- 評估重要歷史人物、運動、及思潮對自己及今日教會有何可學習及鑑戒之處（神學教義及屬靈生活方面）。
- 增進分析及歸納閱讀資料的能力。

### 3 本科主要教科書或主要閱讀材料 (TEXTBOOKS OR MAJOR REQUIRED READINGS)

González 岡薩雷, Justo. 教會歷史要點指南 (Church History: An Essential Guide). 新北市: 聖經資源中心出版: 華宣發行, 2011.

McGrath 麥葛福, Alister E. 基督教神學手冊 (Christian Theology: An Introduction). 新北市: 校園書房出版社, 1998. [不用買]

Olson 歐森, Roger E. 神學的故事 (The Story of Christian Theology). 新北市: 校園書房出版社, 2004.

Shelley 雪萊, Bruce L. 基督教会史 (Church History in Plain Language). 3rd ed. 上海: 上海人民出版社, 2012.

### 4 本科使用之參考書 (REFERENCE BOOKS)

Barclay 巴克萊, William. 使徒信經面面觀. 新竹市: 新竹聖經學院, 1991.

Dowley, Tim, and Nicholas Rowland. Atlas of Christian History. Minneapolis: Fortress Press, 2016.

Haudenschield 郝, Alain 安倫. 普世宣教史之研究: 從耶穌時代至改教運動後為止(26-1689 A.D.). 台北市: 活石文化, 2014.

Jenkins 詹金斯, Philip. 失落的基督教世界: 探索教會在中東, 非洲和亞洲一千年的黃金時期以及滅亡的原因 (The Lost History of Christianity). Scarborough: 加拿大恩福協會, 2016.

Lane, A. N. S. A Concise History of Christian Thought. Grand Rapids: Baker Academic, 2006.

McGrath, Alister E. *Christian Spirituality: An Introduction*. Oxford: Blackwell Publishers, 1999.

McGrath, Alister E. *'I Believe': Exploring the Apostles' Creed*. Downers Grove: InterVarsity Press, 1998.

McGrath 麥葛福, Alister E. *我思故我信: 十大基督徒思想巨擘*. 新北市: 校園書房出版社, 2001.

Noll, Mark A. *Turning Points: Decisive Moments in the History of Christianity*. 2nd ed. Grand Rapids: Baker Academic, 2000.

Tahk 卓, Myeon Hwan 明煥. *異端學*. 臺北市: 橄欖基金會, 1994.

Williams 羅雲, Rowan. *知識的傷痕: 從新約到路德與十架約翰的靈修學史*. 新北市: 校園書房出版社, 2015.

沈介山. *上古基督教思想簡史*. 臺北市: 中華福音神學院出版, 2004.

聖經學院出版小組. *基督教會歷史辭典*. 新竹市: 臺灣基督長老教會聖經書院, 2015.

高果能. *古教會血證史*. 香港: 信義宗聯合出版部, 1956.

## 5 本科教學大綱、教學方法及特別作業 (COURSE PLAN AND ASSIGNMENTS)

### 5.1 課程進度與內容

| 日期    | 主題與內容                              | 閱讀進度  | 作業                    |
|-------|------------------------------------|---|-----------------------|
| 9/20  | <b>課程介紹與導論:</b><br>聖經, 教會歷史, 及現代教會 |   |                       |
| 9/27  | <b>初代教會 1:</b><br>使徒的教會            | - González (第 1 章)<br>- McGrath (第 1 章)<br>- Shelley (第 1, 2 章) |                       |
| 10/4  | <b>初代教會 2:</b><br>異端與大公教會的形程       | - Shelley (第 3, 5, 6 章)<br>- Ohlson (第 1, 2 章)                  | 10/5 24:00<br>雲彩報告 1  |
| 10/11 | <b>初代教會 3:</b><br>逼迫與護教            | - Shelley (第 4, 7, 8 章)<br>- Ohlson (第 3, 4 章)                  |                       |
| 10/18 | <b>基督教王國 1:</b><br>羅馬帝國改宗          | - González (第 2 章)<br>- Shelley (第 9, 12 章)                     | 10/19 24:00<br>雲彩報告 2 |
| 10/25 | <b>基督教王國 2a:</b><br>教義的制定: 三位一體    | - Shelley (第 10 章)<br>- Ohlson (第 9-12 章)                       |                       |
| 11/1  | <b>基督教王國 2b:</b><br>教義的制定: 基督的位格   | - Shelley (第章 11)<br>- Ohlson (第 13-15 章)                       | 11/2 24:00<br>雲彩報告 3  |
| 11/8  | 期中考                                |   |                       |
| 11/15 | <b>基督教王國 3:</b><br>拉丁基督教會與東正教會     | - Shelley (第章 13-16)<br>- Ohlson (第 17 章)                       | 11/16 24:00<br>異端報告   |

|       |  |   |   |
|-------|--|---|---|
| 11/22 | <b>中世紀初期:</b><br>基督教化日耳曼民族<br>法蘭克王國統一西方的努力 | - González (第 3 章)<br>- Shelley (第 17, 18 章)<br>- Ohlson (第 18, 19 章) | 11/23 24:00<br>雲彩報告 4                             |
| 11/29 | <b>中世紀的高峰 1:</b><br>教廷的改革及權柄的伸張            | - González (第 4 章)<br>- Shelley (第 19 章)<br>- Ohlson (第 20 章)         |   |
| 12/6  | <b>中世紀的高峰 2:</b><br>經院哲學與修道主義改革            | - McGrath (第 2 章)<br>- Shelley (第 20 章)<br>- Ohlson (第 21, 22 章)      | 12/7 24:00<br>雲彩報告 5                              |
| 12/13 | <b>中世紀後期 1:</b><br>教宗權柄衰亡                  | - González (第 5 章)<br>- Shelley (第 21, 22 章)                          |   |
| 12/20 | <b>中世紀後期 2:</b><br>初期改革運動                  | - Shelley (第 23 章)<br>- Ohlson (第 23 章)                               | 12/21 24:00<br>雲彩報告 6                             |
| 12/27 | 聖誕假  |   |   |
| 1/3   | 期末考  |   | 1/4 24:00<br>正統報告<br>1/11 24:00<br>閱讀記錄<br>課程心得報告 |

## 5.2 作業要求及成績評鑑方式

作業都要用電腦打字 (PDF)，用 email 繳。請按照課程進度表上的期限繳 (逾時每一天扣十分之一)。

### A. 閱讀 (10%)

每周記錄閱讀進度：閱讀的內容，花的時間，及心得 (250 字)。

### B. 2 個考試 (2 x 10% = 20%)

期中考及期末考。

### C. 6 個雲彩報告 (6 x 5% = 30%)

我們既有這許多的見證人、如同雲彩圍著我們、就當放下各樣的重擔、脫去容易纏累我們的罪、存心忍耐、奔那擺在我們前頭的路程、仰望為我們信心創始成終的耶穌。(希伯來書 12:1-2)

爲了要認識歷史上的見證人，請選出一個人 (從兩個禮拜上課或閱讀的內容裏)。各報告寫 1000 字，跟著這些標題：見證人的生活；見證人的貢獻 (神學教義，教會生活，屬靈生活，等等)；爲何現代教會還要認識他？你個人對這個見證人的心得？請至少用 3 個資料。

### D. 異端報告 / 正統報告 (2 x 15% = 30%)

在初代教會很關鍵的挑戰就是：什麼是對的想法 (正統)，什麼是錯誤 (異端)。這個問題在現代教會還是重要。請寫兩個報告，各 3000-3500 字，跟著

以下的標題。請至少用 10 個資料（包含至少 1 個英文資料，1 篇文章）。

**異端報告：**什麼是異端/不是異端？初代教會有哪些異端？請選一個初代教會的異端：描述異端的內容；為何威脅基督信仰；初代教會的反應；現代教會有像這個異端的想法？現代教會跟初代教會解決異端的挑戰哪裏不同？

**正統報告：**什麼是正統的想法？初代教會怎麼保護正統的想法？一條信經是什麼？請選一個初代教會的信經：描述信經的由來及主要內容；描述信經每一句跟聖經的關係；為何現代教會還是要用這個信經？為何不用？

**E. 課程心得報告 (10%)**

上課結束請想一想，寫下你對課程內容有什麼心得（1500 字，包含對教會服事的心得）。

# 希臘文文法 I

科名（中文）：希臘文文法 I

（英文）：Greek I

學年/學期：2018-2019/一

教師（中文）：歐祈人

（英文）：Stephen Oliver

每週時數：3

## 一、本科教科書或主要閱讀材料

威廉·孟恩思。聖經希臘文基礎-課本。台北:道聲，2006。

許宏度著。新約希臘文輕鬆讀。台北:華神，2002。

## 二、圖書館應購置之書籍

Voelz, James W. *Fundamental Greek Grammar*. Second Edition. Saint Louis: Concordia Publishing House, 1993.

## 三、本科目的

### 1、知識方面:

學習新約希臘文文法之基本原則、字彙，及句法。

籍讀新約原文的幾段經文，更完全地了解到新約對我們的信息。

### 2、技術方面:

籍自律、決心、努力和神的恩惠，開始獲得解釋希臘聖經的技能。

### 3、靈修生活方面:

籍看神的話語之原有的力量、深度，及美，加深對神話語的愛慕。

#### 四、成績分配

1. 小考 (30%)
2. 課堂訓練 (30%)
3. 大考試 (40%)

#### 五、本科教學大綱

|          | <u>課本章</u> |    |
|----------|------------|----|
| 1. 9/27  | 1          | 小考 |
| 2. 10/4  | 2          | 小考 |
| 3. 10/11 | 3          | 小考 |
| 4. 10/18 | 4          | 小考 |
| 5. 10/25 | 5-6        | 小考 |
| 6. 11/1  | 7-8        | 小考 |

#### 11/8 期中考試(1-9)

|          |       |    |
|----------|-------|----|
| 7. 11/15 | 10    | 小考 |
| 8. 11/22 | 11    | 小考 |
| 9. 11/29 | 12    | 小考 |
| 10.12/6  | 13    | 小考 |
| 11.12/13 | 14    | 小考 |
| 11.12/20 | 15-16 | 小考 |

#### 1/4 期末考試(1-16)

課名:系統神學一 (Systematic Theology I)

教授: 柯安得牧師 (Instructor: Rev. Dr. Jukka Kääriäinen)

106 – 107 學年 第一學期 (fall semester 2018), 每週四 (Thurs) 8:00- 10:50

辦公室 414; Office hours: 需要時, 請跟老師約時間.

Email: [PastorJukka@gmail.com](mailto:PastorJukka@gmail.com), 電話 : 0983 716 834

主要課本 (必買中文版)(required texts or major required readings):

基督教信仰要義: 馬丁路德的闡述 – 柯樂伯 (*The Christian Faith* – Robert Kolb)

如何教導律法與福音 – 費雪 (*How to Teach Law and Gospel*—William Fischer)

律法與福音 – 華達博士 (*Law and Gospel*—C.F.W. Walther)

沒有基督的基督教- 麥克荷頓 (*Christless Christianity*- Michael Horton)

華人基督教與福音派的好信息 (唐健倫, 亞洲信義宗神學院: 2018) ISBN: 9789881416773

(*Chinese Christianity and the Evangelical Gospel* by Glen L. Thompson)

參考書 (for further reading)

On the Nature of Systematic Theology--Robert Bertram (一頁)

*Principles of Lutheran Theology*—Carl Braaten

*Lutheran Theology*--Stephen P. Paulson

*The Law-Gospel Debate, Theology is For Proclamation*—Gerhard O. Forde

*A Time for Confessing*—Robert W. Bertram (pp 150-205)

*Christian Dogmatics* (2 volumes)—ed. Carl Braaten and Robert Jenson (selections)

Carl Braaten—*Prolegomena to Christian Dogmatics* (CD Vol. 1, 9-59)

Carl Braaten—*The Holy Scriptures* (CD Vol. 1, 61-78)

Hans Schwarz—*The Biblical Understanding of the Word of God*, (CD Vol. 2, 257-267)

Hans Schwarz--*Dynamics of Gods Word*, (CD Vol. 2, 269-288)

Robert W. Jenson—*The Triune God* (CD Vol. 1, 87-190)

Philip J. Hefner—*The Creation* (CD Vol. 1, 269-357)

Paul R. Sponheim—*Sin and Evil* (CD Vol. 1, 363-462)

Carl Braaten—*The True Divinity of Jesus* (CD Vol. 1, 527-542)

Carl Braaten—*The True Humanity of Jesus* (CD Vol. 1, 517-526)

課堂上的禮節 (Classroom etiquette):

1) 準時上課是非常重要的! 當鈴聲響起, 請準備開始上課. 我們上課的時間不多, 所以很寶貴. 若你上課隨便遲到, 會讓老師覺得你不尊重他或看輕係統神學. 若遲到一次以上, 會扣你課堂參與的分數 2%. Being punctual is extremely important! Please be in your seat on time, ready to start class when the bell rings. After being late once, any further tardiness will result in 2% of your class participation grade being deducted each time.

2) Please turn off cellphones, no surfing on the internet! 請把手機關調, 不容許上網!

3) 請假的原則: 請預先告訴老師. Excused absences are for sickness or family emergency; please inform me ahead of time if possible.

4) 相互尊重 (mutual respect) 5) 勇敢的問問題!—Courageously ask!

本課程目的 (Course objectives):

- 1) 認識, 深討, 及學習神學的性質, 方法以及基督教教義之主題內涵, 並思考在當代華人教會處境中的意義與應用. Become familiar with, discuss, and learn systematic theologys characteristics, methods, and the main themes of Christian doctrine. Foster critical reflection on the significance and application of systematic theology in the Chinese church context.
- 2) 了解應許和盟約在神學的重要性 Understand the importance of promise and covenant in systematic theology.
- 3) 學會一種六步驟的, 分辨律法與福音的講道方法 Learn a 6-step method for writing a sermon utilizing the distinction between law and gospel.
- 4) 鼓勵學生們建立自己的神學方式 Encourage students to develop their own theological method.

#### 課程主題 (Main course themes/ topics):

教義學 (dogmatics), 上帝論 (doctrine of God), 啓示論 (doctrine of revelation), 上帝的話 (Word of God), 三位一體的上帝 (God as Trinity), 律法與福音 (law and gospel), 福音／基督當中心的講道方式 (Christ-centered preaching), 創造論 (doctrine of creation), 罪與邪惡 (sin and evil), 基督論: 基督的位格與工作 (Christology- person and work of Christ)

#### 課程表 (Tentative Class Schedule):

第一週 (Week 1) – 9/20 (四) 介紹課程 (introduction to the course), 系統神學的起點, 必要性, 與重要性 (necessity and importance of theology)

第二週 (Week 2)- 9/27 (四) 係統神學的來源, 工具, 及方式, 神學的目的是宣教  
 theology: sources of, tools, methods; theology is for proclamation  
 閱讀: **基督教信仰要義**第一章, 15-57 (Kolb Ch 1 Our Faith and the Faith)

第三週 (Week 3)- 10/4 (四) 認識上帝 Knowing God  
 閱讀: **基督教信仰要義**第二章, 59-80 (Kolb Ch 2 God, 30-41), 羅一: 16 – 三:20

第四週 (Week 4)- 10/11 (四) 分辨律法與福音 Distinction between Law and Gospel  
 閱讀: 如何教導律法與福音第 1 章-6 章, 1-70 頁  
**基督教信仰要義**第六章, 203 – 232 (Kolb Ch 6 The Law)

第五週 (Week 5)- **10/18 (二) 停課, 閱讀周**

第六週 (Week 6)- 10/25 (四) 分辨律法與福音 Distinction between Law and Gospel  
 閱讀: 如何教導律法與福音第 7 章-11 章, 71-118 頁

第七週 (Week 7)- 11/1 (四) 上帝的話語 Word of God; 啓示論 Doctrine of revelation  
 閱讀: **基督教信仰要義**第十一章, 375-394 (Kolb Ch 11 Holy Scripture 196-205)

第八週 (Week 8)- 11/8 (四) 上帝的話語 Word of God; 啓示論 Doctrine of revelation  
 閱讀: **基督教信仰要義**第十一章, 375-394 (Kolb Ch 11 Holy Scripture 196-205)

第九週 (Week 9)-11/15 (四)- 三一論 Doctrine of the Trinity

閱讀: 基督教信仰要義第二章 81-92 (Kolb Ch 2 God pp 41-47)

第十週 (Week 10)- 11/22 (四) 創造主和受造者 Doctrine of Creation

閱讀: 基督教信仰要義第三和四章, 93-153 (Kolb Ch 3-4, 48-79)

第十一週 (Week 11)- 11/29 (四) 墮落: 罪與邪惡 The Fall: Sin and Evil (Sin and Grace)

閱讀: 基督教信仰要義第四和五章, 153-202 (Kolb Ch 4-5, 79-104)

第十二週 (Week 12)- 12/6 (四) 基督論: 基督的位格 Christology: Introducing Person of Christ

閱讀: 基督教信仰要義第七章, 233-259 (Kolb Ch 7 The Person of Christ, 122-135)

第十三週 (Week 13)- 12/13 (四) 基督論: 基督的工作 Christology: the Work of Christ

閱讀: 基督教信仰要義第八章, 261-300 (Kolb Ch 8 The Work of Christ, 136-155)

基督論的異端 Christological Heresies (students present)

第十四週 (Week 14)- 12/20 (四) 基督論: 基督的工作 Christology: the Work of Christ

Kenosis: Christ's Work as Descent and Ascent 虛己說

閱讀: 基督教信仰要義第八章, 261-300 (Kolb Ch 8 The Work of Christ, 136-155)

Threefold Office of Christ (prophet, priest, king), atonement theories (finish)

復習, 結論 (reflection on students theological method, course review, conclusion)

第十五週 (Week 15)- 1/3/2019 (四) If necessary, make-up class

#### 作業及報告 ASSIGNMENTS:

Please type all reports and give 1) a printed copy, 2) Word document, and 3) audio recorded (錄音). 遲交的報告不接受 得零分! Late reports will not be accepted, grade of zero.

15%- 課堂作業和課堂參與 weekly reports and class participation

每週上課時, 請交一段討論悅讀的短文 (限四個句子). 在內容裡, 請提出悅讀 1) 怎麼表達福音, 應許, 或分辨律法與福音的重要性, 以及悅讀 2) 對你起發的一兩個問題.

40%- 律法與福音的研讀報告 (law and gospel report) – 從兩本書 (如何教導律法與福音 和 律法與福音) 二選一, 寫分析和深討區分律法與福音的重要性和教牧上的運用 (限六-七頁). 報告也必考慮和用到沒有基督的基督教: 第四章和第 6 章. Choose one of two books (*How to Teach Law and Gospel* by Fischer or *Law and Gospel* by Walther) and write a report analyzing and discussing the importance and practical application of the law/ gospel distinction. You must also incorporate and discuss Christless Christianity (Horton), Ch 4 (How We Turn Good News into Good Advice) and Ch 6 (Delivering Christ: the Message and the Medium). 期限 **DUE: 11/9 (五), 中午**

45%- 華人基督教與福音派的好信息 研讀報告 (限七-八頁) (*Chinese Christianity and the Evangelical Gospel* book report). 跟據王一平牧師的推薦: 本書鼓勵中國的信徒們僅記王明

道的例子—教會內辯認披著羊皮的狼, 並且堅持上帝話語的全部真理. 請用本課程的內容來平估這本書的論點. 你是否同意? 為什麼同意或不同意? 這本書對華人教會的現況, 挑戰, 貢獻, 以及運用如何? 期限 **DUE: 12/11 (三), 中午**

**GRADING CRITERIA:** 97-100 (A+), 92-96 (A), 90-91 (A-), 87-89 (B+), 82-86 (B), 80-81 (B-), 77-79 (C+), 72-76 (C), 70-71 (C-), 67-69 (D+), 62-66 (D), 60-61 (D-)

閱讀教材 (supplementary readings):

*基督徒的信仰: 天路客的係統神學- 麥克荷頓 (The Christian Faith: a Systematic Theology for Pilgrims on the Way--Michael Horton)*

應許的神: 聖約神學導論— 麥克荷頓 (God of Promise: Introducing Covenant Theology- Horton)

*Pilgrim Theology: Core Doctrines for Christian Disciples— 麥克荷頓 Michael Horton*

上帝論: 全球導覽; 基督論 : 全球導覽 (基道, 2007) (Doctrine of God: a Global Introduction) — Veli-Matti Kärkkäinen

基督論: 全球導覽 (基道, 2012) (Christology: a Global Introduction)- Veli-Matti Kärkkäinen  
Trinity: a Global Introduction- Veli-Matti Kärkkäinen

基督教三一論淺析 (基道, 2006) (*The Trinity--Roger Olson and Christopher Hall*)

耶穌、人性與三一 : 淺談系統神學 (明風) (*Jesus, Humanity, and the Trinity: a Brief Systematic Theology*)—Kathryn Tanner

聖靈論 : 全球導覽 (基道, 2009) (Pneumatology: the Holy Spirit in Ecumenical, International, and Contextual Perspective)- Veli Matti Kärkkäinen

從歷史神學及護教角度看華人教會正統信仰 (真理書房, 2007) Veli-Matti Kärkkäinen

教會論 : 全球導覽 (An Introduction to Ecclesiology: Ecumenical, Historical, and Global Perspectives) Veli-Matti Kärkkäinen

*Faith Seeking Understanding: an Introduction to Christian Theology—Daniel Migliore*

*Gateways to Dogmatics: Reasoning Theology for the Life of the Church--Gerhard Sauter*

*A Little Exercise for Young Theologians—Helmut Thielicke*

*Systematic Theology: Roman Catholic Perspectives (Vol. 1)—eds. Francis S Fiorenza, John P. Galvin*

*Creation and Humanity; Christ and Reconciliation; Trinity and Revelation; Spirit and Salvation; Hope and Community —Veli-Matti Kärkkäinen*

如此我信 : 基督教教義導引 (*The Christian Faith—Colin Gunton*)

系統神學 (卷一)—潘能伯格 (Systematic Theology, Vol. 1—Wolfhart Pannenberg)

*Christian Theology: an Introduction—Alister McGrath (中文版)*

*Creation and Fall--Dietrich Bonhoeffer (創世與墮落)*

*Restoring the Shamed: Towards a Theology of Shame—Robin Stockitt*

*Models of Revelation—Avery Dulles*

## 宣道的理論與實踐

(2018, 9-12 月)

授課計劃/課程大綱(二學分)

Gerhard O. Forde稱講道為宣講的聖禮 (the sacrament of preaching)，就如聖餐中傳道者行了某些事，將上帝最寶貴的恩賜--基督，分賜給眾人；同樣，宣講不止於解釋有關聖經之要點，而是藉由宣講的信息，將基督的恩賜直接無條件地分賜給聽信者。<sup>1</sup>

約五百年前，馬丁路德等傳道人，單單藉由道的宣講，在德國與北歐等地推翻了教皇暴政，革新了沉睡千年的教會。重建了使徒與先知倒塌的講壇，恢復純正真道之宣講。墨蘭頓(Philipp Melancthon, 1497-1560)等路德的同工，在路德的喪禮中回顧這宣講的輝煌年代，宣稱路德一生對教會最大的貢獻，就是「適當地分別律法與福音」。<sup>2</sup>

### 一、課程目標

1. 幫助學生建立一套整全的講道觀
2. 學習分析和評論講章，藉以操練預備講章
3. 透過課程講解，和實際操練，培養學生講道的能力和技巧

### 二、課程方法

1. 閱讀與反省
2. 演講與討論
3. 實際準備與操練講道
4. 自我及彼此評估

### 三、進度與內容：

#### 01. 導論：簡介課程、彼此認識 (09/20)

講道的定義與目的

#### 02. 講道的聖經和神學基礎 (09/20)

#### 03. 講道中的律法與福音 (10/04)

#### 04. 講道的人 (10/11)

作業：繳交講道的經文

---

<sup>1</sup> Gerhard O. Forde, "Preaching the Sacraments," In *Justification is for Preaching* (Eugene: Pickwick, 2012) 147.

<sup>2</sup> Robert Kolb, The noblest skill in the Christian church: Luther's sermons on the proper distinction of law and gospel, *CTQ* 71 (2007), 301.

05. 聽道的人 (10/18)
06. 從釋經到講道：從經文當時的意義到今日的意義 (10/25)
07. 講章的基本形式 1：解經講道 (11/01)
08. 講章的基本形式 2：以福音為中心的講章 (11/08 期中考)
09. 寫講章 (11/15)
10. 如何宣講 (11/22)  
    作業：繳交講章評論
11. 總結與分享 (01/03)

### 講壇操練表

|     |       | 08:00~08:25 | 08:25~08:50 | 09:00~09:25 | 09:25~09:50 |
|-----|-------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 11. | 11/29 |             |             |             |             |
| 12. | 12/06 |             |             |             |             |
| 13. | 12/13 |             |             |             |             |
| 14. | 12/20 |             |             |             |             |
| 15. | 01/03 |             |             |             |             |

## 四、課程要求與評分細則

**上課參與討論 (10%)**。盼望同學能在上課前，讀畢當週「閱讀進度」，及課後自修不明白的部份。並努力準時出席全部課程、積極參加課堂討論。

**講章評論(20%)**。閱讀二十篇不同作者的解經講道講章，並從當中選擇二篇作各1000~1500字的講章評論，於第十週呈交（若非參考書目內的講章，須附講章副本）

**講壇操練(每篇30%，共60%)**。需繳交兩篇五至六頁的講章，新舊約各一篇。請講道的學生於講道的前一天下午 5:00 以前，將講章 email 給老師。學生的講道將全程錄影。

**講道後的自我反省報告(每篇5%，共10%)**：每位學生於講道後，請於家中觀賞自己的講道錄影，並整合指導老師的評語以及小組同學們的建議，於講道後隔週上課時繳交一頁的自我反省報告。

## 五、教科書

1. Haddon Robinson & Craig Brian Larson 合編。《講道者工作坊》。林成蔭/呂允智合譯。紐澤西：更新傳道會，2010。
2. 鍾馬田 (D. Martyn Lloyd-Jones)。《講道與講道的人》。夏蔚譯。美國：麥種傳道會，2015。

3. 斯托得(John Stott)。《當代講道的藝術》。魏啟源，劉良淑譯。台北：校園出版社，1986。

## 六、參考書：

1. 周聯華。《新編講道法》。台北：台灣基督教文藝出版社，1989。
2. 孫寶玲。《21世紀講道學》。台灣：校園出版社，2004。
3. 蔡慈倫。《當代基督教講道學》。台北：校園出版社，2011。
4. 《》。
5. 魏思洛夫著。顧華德譯。《上帝口中出來的話》。新竹：中華信義神學院出版社，一九九九年。
6. 尹格倫。《生命之道》。王翰章、趙毅之合譯。香港：道聲出版社，一九六四年。
7. 安迪·史坦利(Andy Stanley)，藍恩·瓊斯(Lane Jones)著。《神學院沒教的講道秘訣：一個和聽眾共同參與的旅程》。蕭羨一，王乃純譯。台北：橄欖出版社，2010。
8. 司徒德(John Stott)。《傳道人的楷模》。滙思譯。香港：天道書樓，1988。
9. 羅賓森(Haddon W. Robinson)。《實用解經講道：解經信息的發展與傳講》。施尤禮譯。台北：中華福音神學院出版社，1980。C. F. W. Walther. W. H. T. Dau (tr.). *The Proper Distinction between Law and Gospel* (St. Louis, MO: CPH, 1991).
11. David J. Schlafer. *Your Way with God's Word: Discovering Your Distinctive Preaching Voice*. Cambridge/Boston: Cowley Publications, 1995.
12. Edmund A. Steimle, Morris J. Niedenthal, Charles Rice. *Preaching the Story*. Fortress Press, 1983.
13. Gerhard O. Forde. *Theology Is for Proclamation* (Minneapolis: Fortress, 1990).
14. John Knox. *The Integrity of Preaching: How Biblical Sermons Meet Modern Needs*. New York/Nashville: Abingdon Press, 1957.
15. Jr. Herman G. Stuempfle. *Preaching Law and Gospel* (Philadelphia: Fortress, 1978).
16. Thomas G. Long. *The Witness of Preaching*. John Knox Press, 1989.
17. Timothy Keller, *Preaching: Communicating Faith in an Age of Skepticism* (New York: Viking, 2015).
18. Virgil Thompson ed., *Justification is for Preaching* (Eugene: Pickwick, 2012).

## 六、講章參考書：

1. 戴浩輝編。《三代經課講章系列：舊約甲年》。香港：道聲出版社，2004。
2. 戴浩輝編。《三代經課講章系列：舊約乙年》。香港：道聲出版社，2006。

3. 戴浩輝編。《三代經課講章系列：舊約丙年》。香港：道聲出版社，2009。
4. 羅賓森。《實用解經講道：十二篇解經講章附解析》。臺北：華神，1992。
5. 皮特利選編。《教父及中世記證道集》。北京：宗教文化出版社，2013。
6. 約翰·衛斯理(Wesley, J.)。《衛斯理講道集》。胡簪雲譯。香港：文藝，1987。
7. 司布真。《司布真復興講壇》。趙中輝譯。台北：改革宗翻譯社，1995。司布真。《司布真恩典證道集：上帝主權的恩典》。趙昕怡譯。台北，改革宗出版社，2010。瑞夫·膝伯編。《摩根講道精選》。蔡捷安譯。台北：橄欖基金會，1996。鍾馬田。《福音講章：舊約》。鍾越娜譯。美國：活泉，2004。
11. 鍾馬田。《福音講章：新約》。鍾越娜譯。美國：活泉，2004。孫寶伶。《此時此地》。香港：基道，2004。《》

## 中華信義神學院教學計劃

| 科名(Name of Course)                     | 教師(Instructor)         |
|--|------------------------|
| 中文：基督徒生活管理                             | 中文(Chinese)：顧美芬        |
| English : Management in Christian Life | 英文(English)：Mei-Fen Ku |
| 學年／學期(Year/Term)：2018FALL              | 每週時數(Hours per week)：2 |

一、本科主要教科書或主要閱讀材料 (Textbooks or major required readings)  
《生活管理的九種美福》，顧美芬著，橄欖華宣出版社，2018。（書名為暫定，預計九月出版。）

二、本科使用之參考書(Reference books)

1. 《金錢與婚姻蒙福之道》，2014，冠冕真道理財協會。
2. 《誰說談錢傷感情》，2015，校園出版社。
3. 《時間管理錦囊》，作者戴頓，亞洲出版社。(好像缺貨)

請同學預備用上述書籍中的其中兩本寫報告。

三、圖書館應購置之書籍 (Books should be provided by library.)

以上四本。

四、本課程介紹與目的(Objectives)

神給人的使命，除了傳福音，從起初就有的重要工作是管理(創世記 1:28)，我們的生活與內心若管理得當而井然有序，會充滿平安喜樂。

治理與管理的原文，有制服、管轄、束縛的強迫意味。我們這個活物最難制服的是心。誰來管理我們的心呢？上帝的道(聖經)與上帝的靈(聖靈)都能管理我們，但我們不容易聽話，惟有耶穌(聖子)是最順服的上帝兒子，我們信了耶穌，接受了基督耶穌的生命，才能在生活管理上結出甜美的果子。

本課程藉閱讀與實際操練，希望幫助學生靠著聖靈得生之後，也在生活的九個層面上，靠聖靈行事。(加 5:25)

五、本科教學大綱、教學方法及特別作業

1. 期中考之前讀書報告二篇，每篇一頁 A4。20%+20%
2. 期末報告(實踐有關理財、理家、人際關係、情緒管理等的學習心得)，兩頁 A4。50%
4. 記錄閱讀進度，越多，越平均越好(不要到最後再趕，兩學分的課程每週至少花兩小時)。10%

大綱與教學進度

| 次數 | 日期<br>(二) | 內容              | 交報告與班上分享   |
|----|-----------|-----------------|------------|
| 1  | 9/18      | 課程簡介            | PPT 放映？    |
| 2  | 9/25      | 理財              | 開始記帳，持續一個月 |
| 3  | 10/2      | 理家              | 整理一個空間，照相  |
| 4  | 10/9      | 理關係             | 與家人單獨約會一次  |
| 5  | 10/16     | 理情緒             | 交第一篇讀書報告   |
| 6  | 10/23     | 複習              |            |
| 7  | 10/30     | 理時間             | 記錄時間一週     |
| 8  | 11/6      | 期中考週，繼續上課       | 交第二篇讀書報告   |
| 9  | 11/13     | 理身體             | 開始運動，持續一個月 |
| 10 | 11/20     | 理言語             |            |
| 11 | 11/27     | 理心思             | 其他任選的紀錄    |
| 12 | 12/4      | 理傳承             |            |
| 13 | 12/11     | 複習              |            |
| 14 | 12/18     | 報告              | 交閱讀進度，期末報告 |
|    | 12/25     | 聖誕假             |            |
|    | 1/1       | 元旦假             |            |
|    |           | 期末考週(12/31~1/5) |            |

## 教牧輔導學

俞繼斌

### 一．課程目標：

1. 認識教牧輔導的神學基礎
2. 瞭解教牧輔導的主要理論
3. 學習教牧輔導的基本技能

### 二．課程方法：

1. 演講與討論
2. 閱讀與反省
3. 個案研討及督導
4. 角色演練與互動

### 三．課程要求：

1. 準時到課
2. 閱讀指定及參考讀物
3. 繳一篇 2000 字的讀書心得報告〈11/21 繳〉
4. 繳一篇「輔導過程實錄」〈12/12 繳〉

### 四．評分標準：

1. 讀書報告：50%
2. 輔導實錄：50%

### 五．課程進度：

|            |               |
|------------|---------------|
| 2018/09/19 | 課程介紹          |
| 09/26      | 教牧輔導是怎樣的一門學科？ |
| 10/03      | 全院郊遊          |
| 10/10      | 國慶            |

- 10/17 教牧輔導的歷史發展〈上〉
- 10/24 教牧輔導的歷史發展〈下〉
- 10/31 教牧輔導的神學基礎
- 11/07 教牧輔導與心理學的關係  
教牧輔導者應具備的條件
- 11/14 停課待補〈教博密集班授課〉
- 11/21 如何從事輔導？
  - 1. 如何開始？
  - 2. 了解來談者？
- 11/28 3. 怎樣建立輔導關係？  
4. 怎樣處理輔導中遭遇之困難？怎樣結案？
- 12/05 教牧輔導可以使用的資源
- 12/12 危機輔導  
青少年輔導
- 12/19 靈性指引  
婚姻輔導
- 12/26 聖誕假
- 2019/01/02 疾病與哀傷輔導  
總結與分享

#### 六． 指定教科書：

以下 #1 必讀；#2, #3, 選一；#4, #5 選一。

1. 李清珠著。良牧勝於良醫：教牧關顧輔導的理論與實際：台北：華神出版社，2017。
2. 侯活、祁連堡（Howard Clinebell）著，伍步鑾譯。牧養與輔導。文藝出版社，1988。
3. 布里斯特著，蔡志強、陳秀會譯。教會中的牧養關顧。華神出版社，2004。
4. 高禮義著，李娛香等譯。構解牧養輔導，文藝出版社，2007。
5. 貝內爾著，陳永財譯。策略性牧養輔導：一個短期而有系統的模式。基道出版社，2005。

#### 七． 參考書目：

1. J. William Worden 著，李開敏等譯。悲傷輔導與悲傷治療。心理出版社，1995。
2. 張宰金著。教牧諮商：改變生命的助人方式。

- 華神出版社，2005。
3. 甘東農著，李金好譯。 鮮活的故事：教會裏的牧養輔導。基道出版社，2006。
  4. 黛博拉·杭辛格著，胡朱文瑜、陳知綱譯。 不住禱告：重振教牧關懷。友友文化事業公司，2014。
  5. 冉道夫·孫德斯主編。熊小玲譯。 基督教的諮商倫理。華神出版社，2003。
  6. Charles M. Shelton, S.J. 著，唐鴻譯。 青少年牧靈諮商。光啟出版社，1995。
  7. 梁永善著。 離異家庭青少年的牧養。建道神學院，2004，第三版。
  8. 大衛·羅沙奇著，袁達治譯。 屬靈導引入門。學生福音團契出版社，2001。
  9. 貝內爾著，尹妙珍譯。 心靈關顧：修正基督徒的培育和輔導觀念。基道出版社，2002。
  10. 李耀全著。 逆境中的心靈探索與導引。匯美傳意有限公司，2004 二版。
  11. 霍華德斯通著，李金好譯。 短期牧養輔導：理念與介入方法。基道出版社，2008。
  12. 貝內爾著，尹妙珍譯。 心靈關顧：修證基督徒的培育與輔導觀念。基道出版社，2002。
  13. 李耀全著。 心靈輔導。建道神學院，2002 二版。
  14. 李定印著。 教牧協談。台灣教會公報社，2107。
  15. Brian H. Childs. *Short-Term Pastoral Counseling: A Guide* Nashville: Abington Press, 1990.
  16. Deborah van Deusen Hunsinger. *Theology and Pastoral Counseling: A New Interdisciplinary Approach*. Grand Rapids, Michigan: William B. Eerdmans Publishing Company, 1995.
  17. Samuel Southard. *Theology and Therapy: The Wisdom of God in a Context of Friendship*. Dallas: Word Publishing, 1989.
  18. Bob Kelleman. *Counseling Under the Cross: How Martin Luther Applied the Gospel to Daily Life*. Greensboro, N.C.: New Growth Press, 2017.

中華信義神學院教學計劃報告表  
CHINA LUTHERAN SEMINARY - COURSE PLAN REPORT

| 科名(Name of Course)  | 教師(Instructor)              |
|---|-----------------------------|
| 中文(Chinese)：聖經敘事中的婦女  | 中文(Chinese)：普梅恩             |
| 英文(English)：Women in Narrative Texts of the Bible   | 英文(English)：Meiken Buchholz |
| 學年／學期(Year/Term)：107/下 (2008/上)   | 每週時數(Hours per week)：2      |
| 使用器材： <input type="checkbox"/> 電腦 <input type="checkbox"/> 單槍 <input type="checkbox"/> 雷射筆 <input type="checkbox"/> 其他 _____ <input type="checkbox"/> 不需要 |                             |

**一、本科主要教科書或主要閱讀材料 (Textbooks or major required readings)**

看以下，二

**二、本科使用之參考書(Reference books)**

- 費依 (Gordon D. Fee)、史督華 (Douglas Stuart)：讀經的藝術。中華福音神學院出版社，1999
- 萊肯&郎文(Leland Ryken, Tremper Longman III) 編：新舊約文學讀經法。校園 2011 出版
- 福克爾曼(J.P. Fokkelman) 著：聖經敘事文體導讀。天道 2003 出版 (作者用十二個經文作「練習範圍」，其中有關於婦女的：創二十七，士四，士十九，王上一，王下四 8-37)
- 梁美心 著：他觸動你的心。明道 2013 出版，
- 崔菲莉 (Phyllis Trible) 著：駭人經文的救贖挑戰 --- 從文學與批判和女性主義探討聖經敘述文。台神 2007 出版 (不同的序言與導言：介紹作者的女性詮釋立場。本文的四章解釋夏甲、她瑪/撒下十三、士十九/利未人的妻子、士十一/耶弗他的女兒的故事)

**三、圖書館應購置之書籍 (Books should be provided by library.)**

看以上，二

**四、本科目的(Objectives)**

- 本科要提供一些技巧與彩料並且練習如何解釋舊新約聖經中的敘事文學 (以婦女故事為例)。
- 方法:我們會從歷史、神學與社會上的背並且從書卷之結構來，一起討論經文的內容與信息。

**五、成績評鑑方式及作業要求**

- (一) 課堂上報告:預備閱讀摘要 (1-2 頁, 給老師與同學) 並且作短的分享 (15 分鐘)。題目與資料看以下 (四)(40%)。
- (二) 預習每堂課的經文與課堂上的參與 (20%)。
- (三) 期末報告 (40%)：釋經研究報告 (+/- 8 個頁, 附上參考書目)。經文: 新約或舊約中一處敘事的經文或敘事中的主角，可以自己選 (男的或女的主角都可以，可以跟課堂上報告的題目有關係)。

## 六、課程進度與內容：

| 日期          | 主題，預習經文   | 課堂上報告，閱讀資料  |
|-------------|---|---|
| 一、<br>09/18 | 敘事的特色。  |   |
| 二、<br>09/21 | 婦女在舊約裡頭<br>創一到三                                       |   |
| 三、<br>09/25 | 祖先世代的敘事<br>創 16+21<br>創 17-21(撒拉)                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>夏甲 1 (創 16+21): 梁美心 著: 他觸動你的心。明道 2013 出版， 7-22 頁</li> <li>夏甲 2 (創 21): 崔菲莉 (Phyllis Tribble) 著: 駭人經文的救贖挑戰 --- 從文學與批判和女性主義探討聖經敘述文。台神 2007 出版， 76-95 頁</li> </ul>                                      |
| 四、<br>09/28 | 祖先世代的敘事<br>創 27，創 38<br>以色列在迦南地<br>早期的敘事<br>(士十九，二十一) | <ul style="list-style-type: none"> <li>利百加 (創 27): 福克爾曼(J.P. Fokkelman) 著: 聖經敘事文體導讀。天道 2003 出版， 98-100 頁 +自己找注釋書 (學術的注釋書要注意到原文，歷史背景，句型等。)</li> <li>她馬(雅各的媳婦)(創 38): 自己找原文註釋書自己找注釋書 (學術的注釋書要注意到原文，歷史背景，句型等。)</li> </ul>                      |
| 五、<br>10/02 | 以色列在迦南地<br>早期的敘事<br>(士十一，路得)                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>耶弗他的女兒 (士 11:29-40): 崔菲莉 (Phyllis Tribble) 著: 駭人經文的救贖挑戰。台神 2007 出版， 190-211 頁 (到 34 節的解釋為止)</li> <li>路得: 萊肯&amp;郎文(Leland Ryken, Tremper Longman III) 編: 新舊約文學讀經法。校園 2011 出版， 151-164 頁</li> </ul>   |
| 六、<br>10/05 | 王國時期的敘<br>撒上一 1~二 11+二<br>十五<br>撒下十一+十三               | <ul style="list-style-type: none"> <li>亞比該的敘事 (撒上 25:1-42): 天道出版。撒母耳記上， 255-291 頁</li> <li>拔示巴的敘事 (撒下 11): 天道出版。撒母耳記下， 330-352 頁</li> </ul>   |
| 七、<br>10/09 | 被擄世代的敘事<br>以斯帖書                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>以斯帖敘事結構: 萊肯&amp;郎文( Ryken&amp; Longman III) 編: 新舊約文學讀經法。校園 2011 出版， 216-236 頁</li> </ul>   |
| 八、<br>10/12 | 新約時代的婦女<br>路一 26-56，十<br>38-42，約四                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>路一 26-56 敘事中的馬利亞: 自己找注釋書 (學術的注釋書要注意到原文，歷史背景，句型等。)</li> <li>撒瑪利亞婦人 (約 4:1-30): 卡森著，約翰福音， 333-353 頁</li> </ul>   |
| 九、<br>10/16 | 婦女與權力 /政權<br>士四~五，民二十<br>1-16                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>米利暗: 梁美心 著: 他觸動你的心。明道 2013 出版， 7-22 頁 + 民 20:1-16 的解釋: 天道出版，利未記， 278-293 頁。</li> <li>底波拉的敘事(士 4): 福克爾曼(J.P. Fokkelman) 著: 聖經敘事文體導讀。天道 2003 出版， 100-102 頁 +自己找注釋書 (學術的注釋書要注意到原文，歷史背景，句型等。)</li> </ul> |
| 十、<br>10/19 | 誘惑的婦人 ---<br>蒙福的妓女。<br>書二，王上二十一<br>1-28，<br>約八 1-11   | <p>喇合 (書二): 自己找注釋書 (學術的注釋書要注意到原文，歷史背景，句型等。)</p> <p>耶洗別的敘事 (王上 21:1-28+王下 9:30-37): 自己找原文註釋書 (學術的注釋書要注意到原文，歷史背景，句型等。)</p> <p>行淫的婦女(約八 1-11): 自己找注釋書 (學術的注釋書要注意到原文，歷史背景，句型等。)</p>   |

# 中華信義神學院教學計劃報告表

## CHINA LUTHERAN SEMINARY - COURSE PLAN REPORT

本表最遲應於開學前二週交予教務處（可自用 A4 紙電腦書打）

This report must be submitted to the Dean of studies at least two weeks before school starts.

(Printing or writing on size plain paper)

| 科名(Name of Course)                    | 教師(Instructor)                |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| 中文(Chinese)：舊約研讀                      | 中文(Chinese)：夏義正               |
| 英文(English)：Introduction to the O.T.. | 英文(English)：Immanuel Scharrer |
| 學年／學期(Year/Term)：2018/I               |                               |
|                                       |                               |

### 一、本科教科書或主要閱讀材料 (Textbooks or Major Required Readings)

老師的講義，聖經與 歷史活動的對照， 費英高牧師的聖經神學講義

### 二、請註明學生必須購買之參考書(Note the Textbook has to be Bought by Students.)

老師的講義，聖經與 歷史活動的對照， 費英高牧師的聖經神學講義

### 三、圖書館應購置之書籍 (Books should be provided by library.)

- Ahlström, Gösta                    *W. The History of Ancient Palestine*. Minneapolis, MN: Fortress, 1993. [933/A285]
- Bright, John                        *A History of Israel*. 3rd edition. Westminster, 1980. [933/B855]
- Childs, Brevard.                    *Introduction to the Old Testament as Scripture*. Philadelphia: Fortress, 1979. [221.6/C537]
- Dillard, Raymond B. and Tremper Longman III. *An Introduction to the Old Testament*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1994. [221.61/D528]
- Harrison, R. K.                      *Introduction to the Old Testament*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1969. [221.61/H321]
- Hummel, Horace D.                *The Word Becoming Flesh*. St. Louis, MO: Concordia Publishing House, 1979. [221.6/H925]
- La Sor, William Sanford, David Allan Hubbard and Frederic William Bush, *Old Testament Survey: The Message, Form and Background of the Old Testament*. 2<sup>nd</sup>. edition. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1996.
- Millard, A. R. and D. J. Wisemann (eds.). *Essays on the Patriarchial Narratives*. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 1983 (Leicester: IVP 1980). [222.1106/G619]
- Pritchard, James B.                *The Ancient Near East*. 2 vol. Princeton, NJ: Princeton University Press, 1958, 1975. [221.95]
- 布賴特。                            以色列史。蕭維元譯。香港：基督教文藝出版社，1972年，重印1986年。 [221.95/4052]
- 艾基新。                            舊約概論。梁潔瓊譯。香港：種籽出版社，1985年。 [221.61/4440]
- 楊以德。                            舊約導論。周天和譯。相港：道聲出版社，1986年。 [221.61/4622]
- 賴桑、                                赫伯特及畢斯。舊約綜覽。周天和譯。香港：種籽出版社，1988年。 [221.61/5717]

### 四 本科目的(Objectives)

1. 介紹舊約每本書的**背景 結構** 內容 與 對 我們信仰住要的主題
2. 幫助您在他們讀經時候得更豐富的領受，
3. 幫助您更好了解新約，因為舊約是新約的背景，也是主耶穌在地球用的聖經
4. 讓您在分享與講道信息更有內容。
5. 讓您面對批判學者對舊約導論的看法，而幫助他們評判和回應這些看法。
6. 使您有基礎可以研究舊約聖經

## 五 本科教學大綱、

### 五.1 課程說明 (Course description)

本課研究舊約的作者及寫作時間 每卷書之主要內容 及舊約最近的研究趨勢 [本科要介紹舊約和對舊約的研究。要注重各卷書的歷史背景、文學形式，與神學方面的信息]

### 五.2 課程內容 (Course content)

#### 第一個禮拜

1. 介紹舊約
  - 1.1 舊約的重要性
  - 1.2 聖經的結構及內容

- 2.3. 出埃及記
  - 2.3.1 從埃及 的釋放
  - 2.3.2 西乃山的約
- 2.4 利未記
  - 2.4.1 拖拉的主要律法
  - 2.4.2 住要的日子

#### 第二個禮拜

- 1.3 以色列歷史主要的時代
- 1.4 聖經的由來
- 1.5 舊約與啟蒙運動的哲學

#### 第五個禮拜

- 2.5 民數記 [從西乃山 到 摩亞]
- 2.6 申命記
3. 十二支派的時代的歷史書
  - 3.1 歷史的背景
  - 3.2 約書亞記

#### 第三個禮拜

2. 五經研究
  - 2.1 五經的結構 與由來
  - 2.2 創世紀
    - 2.2.1 創造世界 與諾亞
    - 2.2.2 亞伯拉罕, 以塞 以及 約瑟

#### 第六個禮拜

- 3.3 士師記、
- 3.4 路得記
4. 王國時代的歷史書
  - 4.1 撒母耳記上
  - 4.2 撒母耳記下
  - 4.3 列王紀上

#### 第四個禮拜

#### 4.4 列王紀下

### 第七個禮拜

- 4.5 歷代志上
- 4.6 歷代志下
- 5. 王國時代之後的歷史書
  - 5.1 歷史上的背景
  - 5.2. 以斯拉記
  - 5.3 尼西米記
  - 5.4 以斯帖書

### 第八個禮拜

期中考

### 第九個禮拜

- 6. 大的先知書
  - 6.1 先知的工作
  - 6.2 希伯來文的詩歌體類別
  - 6.3 以賽亞書
  - 6.4 耶利米書

### 第十個禮拜

- 6.5 耶利米哀歌
- 6.6 以西結書
- 6.7 但以理書

### 第十一個禮拜

- 7. 小的先知書

## 6 教學方法

每節課由四部分組成的

1. 每個禮拜學生 讀書 最少 50 頁
2. 20 分鐘 兩位學生報告 第一個報告上課的內容 第二個是讀書的內容或讀書心得
3. 80 分鐘 老師說明本課的內容

## 七 特別作業與評估

1. 討論、報告上課的內容 與 讀書的內容或讀書心得 10%
  2. 寫下說明舊約一本書的研究報告 30%
- 寫研究報告的方法

選擇舊約一本書 每個同學要選擇不一樣的書. 內容如下

- 7.1 何西阿書
- 7.2 約珥書
- 7.3 阿摩斯書

### 第十二個禮拜

- 7.4 俄巴底亞書
- 7.5 約拿書
- 7.6 彌迦書
- 7.7 那鴻書
- 7.8 哈巴谷書

### 第十三個禮拜

- 7.9 西番雅書
- 7.10 哈該書
- 7.11 撒迦利亞書
- 7.12 馬拉基書

### 第十四個禮拜

- 8 詩歌體書
  - 8.1 約伯書
  - 8.2 詩篇

### 第十五個禮拜

- 8.3 箴言
- 8.4 傳道書
- 8.5 雅歌

### 第十六個禮拜

練習 與 期末考

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| 部份                            | 全部的分數 |
| 前言 (由來, 作者, 歷史的背景)            | 15    |
| 第一章 :本書的 結構與內容                | 20    |
| 第二章: 神學主題 與                   | 20    |
| 對教會與自己實用 與 結論                 | 20    |
| 註腳 [每頁必有 很多註腳]                | 15    |
| 個書本的目錄 [最小以 10 本書, 中間 5 本因文書] | 10    |
| 一共                            | 100   |

2 期中考

20%

3 期末考

40%

## 老師用的最重要的書本 (Bibliography)

- Ahlström, Gösta                      W. *The History of Ancient Palestine*. Minneapolis, MN: Fortress, 1993. [933/A285]
- Bright, John                            *A History of Israel*. 3rd edition. Westminster, 1980. [933/B855]
- Burkhard, Jelmuth (ed.),            *Das grosse Bibellexikon, Vol. 3*, Giessen, Germany: Brunnen Verlag, 1980.
- Childs, Brevard.                      *Introduction to the Old Testament as Scripture*. Philadelphia: Fortress, 1979. [221.6/C537]
- Dillard, Raymond B. and Tremper Longman III. *An Introduction to the Old Testament*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1994. [221.61/D528]
- Egelkraut, Helmuth,                 *Das Alte Testament, Entstehung - Geschichte - Botschaft*, Giessen: Brunnen Verlag, 1982
- Gesenius, Wilhelm,                  *Hebrew and Aramaic Wordbook of the Old Testament*, Berlin: Springer Verlag, 1962
- Harrison, R. K.                         *Introduction to the Old Testament*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1969. [221.61/H321]
- Herrmann, Siegfried,                *A History of Israel in Old Testament Times*, Philadelphia: Fortress Press, 1980
- Hummel, Horace D.                  *The Word Becoming Flesh*. St. Louis, MO: Concordia Publishing House, 1979. [221.6/H925]
- Keil and Delitsch,                    *Commentary on the Old Testament, Vol. 1*, Peabody, Mass.: Hendrickson Publ., 1989
- LaSor, William Sanford, David Allan Hubbard and Frederic William Bush, *Old Testament Survey: The Message, Form and Background of the Old Testament*. 2<sup>nd</sup> edition. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1996.
- Linnemann, Eta,                      *Historical Criticism of the Bible, Methodology or Ideology*. Grand Rapids, MI: Baker Book House, 1992
- Lodes, Adolphe,                      *Israel, from its Beginnings to the Middle of the Eighth Century*, London: Routledge & Kegan Paul LTD, 1962
- Matthew, Henry,                      *Matthew Henry's Commentary on The Whole Bible, Vol 1-3*, Virginia: Mac Donald Publishing Company,
- McGee, J. Vernon,                    *Thru the Bible Commentary, Vol. 1 to 33*, Nashville: Thomas Nelson Publ., 1992
- Millard, A. R. and D. J. Wisemann (eds.). *Essays on the Patriarchal Narratives*. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 1983 (Leicester: IVP 1980). [222.1106/G619]
- Millard, Alan,                         *Schaetze aus biblischer Zeit*, Giessen: Brunnen Verlag, 1985
- Pritchard, James B.                 *The Ancient Near East*. 2 vol. Princeton, NJ: Princeton University Press, 1958, 1975. [221.95]

- Wegener, G.S.,  
Wight, Fred H.,  
**Wiseman, P.J.**,  
Wolf, Herbert,  
Wood, Leon,  
Zodhiates,  
布賴特。
- 艾基新。  
楊以德。  
賴桑、
- 6000 Years of the Bible*, New York: Harper & Row Publ., 1963 (220.19 Weg)  
*Manners and Customs of Bible Lands*, Chicago: Moody Press, 1953  
***Die Entstehung der Genesis*, Wuppertal, Brockhaus. 1970**  
*An Introduction to the Old Testament Pentateuch*, Chicgo: Moody Press, 1991  
*A Survey of Israels History*, Grand Rapids: Zondervan Publ., 1970  
*The Hebrew-Greek Key Study Bible*, USA: AMG Publishers, 1991  
以色列史。蕭維元譯。香港：基督教文藝出版社，1972年，重印1986年。 [221.95/4052]  
舊約概論。梁潔瓊譯。香港：種籽出版社，1985年。 [221.61/4440]  
舊約導論。周天和譯。相港：道聲出版社，1986年。 [221.61/4622]  
赫伯特及畢斯。舊約綜覽。周天和譯。香港：種籽出版社，1988年。 [221.61/5717]

# 中華信義神學院教學計劃報告表

## CHINA LUTHERAN SEMINARY - COURSE PLAN REPORT

本表最遲應於開學前二週交予教務處（可自用 A4 紙電腦書打）

This report must be submitted to the Dean of studies at least two weeks before school starts.

(Printing or writing on size plain paper)

| 科名(Name of Course)                    | 教師(Instructor)                |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| 中文(Chinese)：舊約熟讀                      | 中文(Chinese)：夏義正               |
| 英文(English)：knowing the Old Testament | 英文(English)：Immanuel Scharrer |
| 學年／學期(Year/Term)：2018/I               |                               |
|                                       |                               |

### 一、本科教科書或主要閱讀材料 (Textbooks or Major Required Readings)

老師的講義，舊約熟讀

### 二、請註明學生必須購買之參考書 (Note the Textbook has to be Bought by Students.)

老師的講義，聖經

### 三、圖書館應購置之書籍 (Books should be provided by library.)

- Ahlström, Gösta                      *W. The History of Ancient Palestine*. Minneapolis, MN: Fortress, 1993. [933/A285]
- Bright, John                              *A History of Israel*. 3rd edition. Westminster, 1980. [933/B855]
- Childs, Brevard.                        *Introduction to the Old Testament as Scripture*. Philadelphia: Fortress, 1979. [221.6/C537]
- Dillard, Raymond B. and Tremper Longman III. *An Introduction to the Old Testament*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1994. [221.61/D528]
- Harrison, R. K.                            *Introduction to the Old Testament*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1969. [221.61/H321]
- Hummel, Horace D.                      *The Word Becoming Flesh*. St. Louis, MO: Concordia Publishing House, 1979. [221.6/H925]
- La Sor, William Sanford, David Allan Hubbard and Frederic William Bush, *Old Testament Survey: The Message, Form and Background of the Old Testament*. 2<sup>nd</sup>. edition. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1996.
- Millard, A. R. and D. J. Wisemann (eds.). *Essays on the Patriarchial Narratives*. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 1983 (Leicester: IVP 1980). [222.1106/G619]
- Pritchard, James B.                      *The Ancient Near East*. 2 vol. Princeton, NJ: Princeton University Press, 1958, 1975. [221.95]
- 布賴特。                                    以色列史。蕭維元譯。香港：基督教文藝出版社，1972年，重印1986年。 [221.95/4052]
- 艾基新。                                    舊約概論。梁潔瓊譯。香港：種籽出版社，1985年。 [221.61/4440]
- 楊以德。                                    舊約導論。周天和譯。相港：道聲出版社，1986年。 [221.61/4622]
- 賴桑、                                        赫伯特及畢斯。舊約綜覽。周天和譯。香港：種籽出版社，1988年。 [221.61/5717]

### 四 本科目的(Objectives)

1. 對舊約每本書的內容很熟
2. 背誦 30 段舊約經文

## 五 本科教學大綱、

### 五.1 課程說明 (Course description)

這門課使學生對舊約每本書的內容很熟

### 五.2 課程內容 (Course content)

#### 第一個禮拜

1. 創世記
  - 1.1. 五經研究
  - 1.2. 創世結構
  - 1.3. 開始歷史[創 1:1-11:10]

#### 第二個禮拜

- 1.4. 以色列祖先的時代[創 11:11-50:26]
- 1.5. 閃的家譜，就是亞伯拉罕的祖先  
[創 11:10-26]
- 1.6 亞伯拉罕的報告 [創 11:27-25:11]

#### 第三個禮拜

- 1.8 雅各的報告 [創 25:19-35:29]
- 1.9 以掃的後裔 [創 36:1-37:1]
- 1.10 約瑟的報告[創 37:2-50:26]

#### 第四個禮拜

#### 2 出埃及記

- 2.1 從埃及奴的釋放[出 1-16]

- 2.2 摩西跟法老的爭戰 [出 5:1 - 12:36]
- 2.3 上帝給埃及 10 個災難 [出 7:14 - 12:36]
- 2.4 以色列人出埃及到西奈山  
11:37-18:26

#### 第五個禮拜

- 2.5 在西乃山立約[出 19-26]
- 2.6 舊約部額的律法(27-40)
- 2.7 妥拉的主要律法
- 2.8 十誡 (熟記)
- 3.9 會幕 2
- 3.10 祭司的責任

#### 第六個禮拜

- 3.利未記 [西乃山約的律法]
- 3.1 結構
- 4 民數記 [從西乃山到摩押]
- 4.1 從西乃山 到 加底斯巴尼亞[民 1-19]
- 4,2 從加底斯巴尼亞到摩押 [民 20-36]

#### 第七禮拜

## 5. 申命記 [Deuteronomium]

## 6. 約書亞記

### 6.1 約書亞記的結構與內容

## 第八個禮拜

## 7. 士師記

### 7.1 內容與結構

### 7.2 士師記的內容

## 8. 路得記

## 第九個禮拜

## 9. 撒母耳記上: 以色列王國的發展

### 9.1 撒母耳士師的時代 [撒 1-9]

### 9.2 掃羅王國時代 [10-31]

## 10. 撒母耳記下 243

### 10.1 前言 243

### 10.2 大衛王在希伯崙 7 年做猶大的王 [撒下 1-4]

### 10.3 大衛王在耶路撒是以色列人的王最豐富時間 [主前 1003-970, 撒下 5-10]

### 10.4 大衛王的重罪與這罪的混亂的結果 [撒下 11-21]

### 10.5 大衛王最後的時代 [撒下 22-24]

## 第十個禮拜

## 11. 列王紀上

### 11.1 所羅門的時代 [列 1-11]

### 11.2 兩個以色列王國的世代到亞哈謝王世代的開端 [列 12-22]

## 12. 列王記下

## 13. 歷代志上

## 14. 歷代志下

## 第十一個禮拜

## 15. 以斯拉記與尼希米記

## 16. 尼希米記

## 17. 以斯帖記

## 第十二個禮拜

## 18. 以賽亞書

### 18.1 以賽亞的生命

### 18.2 以賽亞書的結構與由來

### 18.2. 以賽亞書的結構\

## 19 耶利米書

### 19.1 耶利米的生命

### 19.2 耶利米耶利米書結構

### 19.3 耶利米異象的時間表

## 20. 耶利米哀歌

## 第十三個禮拜

## 21. 以西結書

### 21.1 先知以西結的生命

### 21.2 以西結書的文章的類別, 結構與作者

### 21.3 結構與內容

## 22. 但以理書

### 22.1 先知但以理

### 22.2 但以理書的結構與內容

## 23. 何西阿書

## 24. 阿摩司書

## 25. 彌迦書

|           |              |
|-----------|--------------|
| 26.西番雅書   | 第十四個禮拜       |
| 27.哈巴谷書   |              |
| 28. 約珥書   | 35.約伯記       |
| 29. 哈該書   | 36.詩篇        |
| 30. 撒迦利亞書 | 37 箴言        |
| 31 瑪拉基書   | 38 傳道書       |
| 32 約拿書    | 39 雅歌        |
| 33 那鴻書    |              |
| 34.俄巴底亞書  | 第十五個禮拜<br>考試 |

|                |     |
|----------------|-----|
| 1. 背誦 30 段舊約經文 | 30% |
| 2 期中考          | 30% |
| 3 期末考          | 40% |

## 老師用的最重要的書本 (Bibliography)

- Ahlström, Gösta                      W. *The History of Ancient Palestine*. Minneapolis, MN: Fortress, 1993. [933/A285]
- Bright, John                              *A History of Israel*. 3rd edition. Westminster, 1980. [933/B855]
- Burkhard, Jelmuth (ed.),              *Das grosse Bibellexikon, Vol. 3*, Giessen, Germany: Brunnen Verlag, 1980.
- Childs, Brevard.                         *Introduction to the Old Testament as Scripture*. Philadelphia: Fortress, 1979. [221.6/C537]
- Dillard, Raymond B. and Tremper Longman III. *An Introduction to the Old Testament*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1994. [221.61/D528]
- Egelkraut, Helmuth,                    *Das Alte Testament, Entstehung - Geschichte - Botschaft*, Giessen: Brunnen Verlag, 1982
- Gesenius, Wilhelm,                     *Hebrew and Aramaic Wordbook of the Old Testament*, Berlin: Springer Verlag, 1962
- Harrison, R. K.                            *Introduction to the Old Testament*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1969. [221.61/H321]
- Herrmann, Siegfried,                  *A History of Israel in Old Testament Times*, Philadelphia: Fortress Press, 1980
- Hummel, Horace D.                      *The Word Becoming Flesh*. St. Louis, MO: Concordia Publishing House, 1979. [221.6/H925]
- Keil and Delitsch,                        *Commentary on the Old Testament, Vol. 1*, Peaboda, Mass.: Hendrickson Publ., 1989
- LaSor, William Sanford, David Allan Hubbard and Frederic William Bush, *Old Testament Survey: The Message, Form and Background of the Old Testament*. 2<sup>nd</sup> edition. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1996.
- Linnemann, Eta,                         *Historical Criticism of the Bible, Methodology or Ideology*. Grand Rapids, MI: Baker Book House, 1992
- Lodes, Adolphe,                         *Israel, from its Beginnings to the Middle of the Eighth Century*, London: Routledge & Kegan Paul LTD, 1962
- Matthew, Henry,                         *Matthew Henry's Commentary on The Whole Bible, Vol 1-3*, Virginia: Mac Donald Publishing Company,

- McGee, J.Vernon, *Thru the Bible Commentary, Vol. 1 to 33*, Nashville: Thomas Nelson Publ., 1992
- Millard, A. R. and D. J. Wisemann (eds.). *Essays on the Patriarchial Narratives*. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 1983 (Leicester: IVP 1980). [222.1106/G619]
- Millard, Alan, *Schaetze aus biblischer Zeit*. Giessen: Brunnen Vewrlag, 1985
- Pritchard, James B. *The Ancient Near East*. 2 vol. Princeton, NJ: Princeton University Press, 1958, 1975. [221.95]
- Wegener, G.S., *6000 Years of the Bible*, New York: Harper & Row Publ., 1963 (220.19 Weg)
- Wight, Fred H., *Manners and Costoms of Bible Lands*, Chicago: Moody Press, 1953
- Wiseman, P.J.**, *Die Entstehung der Genesis*, Wuppertal, Brockhaus. 1970
- Wolf, Herbert, *An Introduction to the Old Testament Pentateuch*, Chicgo: Moody Press, 1991
- Wood, Leon, *A Survey of Israels History*, Grand Rapids: Zondervan Publ., 1970
- Zodhiates, *The Hebrew-Greek Key Study Bible*, USA: AMG Publishers, 1991
- 布賴特。 *以色列史*。蕭維元譯。香港：基督教文藝出版社，1972年，重印1986年。 [221.95/4052]
- 艾基新。 *舊約概論*。梁潔瓊譯。香港：種籽出版社，1985年。 [221.61/4440]
- 楊以德。 *舊約導論*。周天和譯。相港：道聲出版社，1986年。 [221.61/4622]
- 賴桑、赫伯特及畢斯。 *舊約綜覽*。周天和譯。香港：種籽出版社，1988年。 [221.61/5717]